

Souvenir de bonne amitié offert à mon
vieux E. Bataille par son tout dévoué,

E. Caro.

de l'Opéra

6^e 9^{bre} 1865. Paris.

Rm/10-154.

LES
RENDEZ-VOUS
BOURGEOIS,

Opéra comique en un acte,

Paroles

de M.^r Hoffmann,

Musique de

NICOLLO.

PARTITION PIANO ET CHANT.

*A PARIS, BRANDUS et C^{IE} Editeurs,
103, Rue Richelieu.*

123 HUNTER STREET

11101-1015

10000000

NICOLA

LES RENDEZ VOUS BOURGEOIS.

PERSONNAGES.

ACTEURS.

M^r DUGRAVIER , Marchand de bois retiré du commerce.	M^r JULIET .—
REINE , sa fille.....	M^{lle} PELLET .—
LOUISE , nièce de M ^r Dugravier.....	M^{me} MOREAU .—
CÉSAR , amant de Reine.....	M^r HUET .—
CHARLES , amant de Louise.....	M^r PAUL .—
JULIE , femme de chambre de Reine et de Louise....	M^{me} S^t AUBIN .
BERTRAND , Valet de M ^r Dugravier.....	M^r LESAGE .—
JASMIN , Valet étranger amant de Julie.....	M^r MOREAU .—

La scène se passe dans la maison de campagne, de M^r Dugravier, près du village de Bondi.



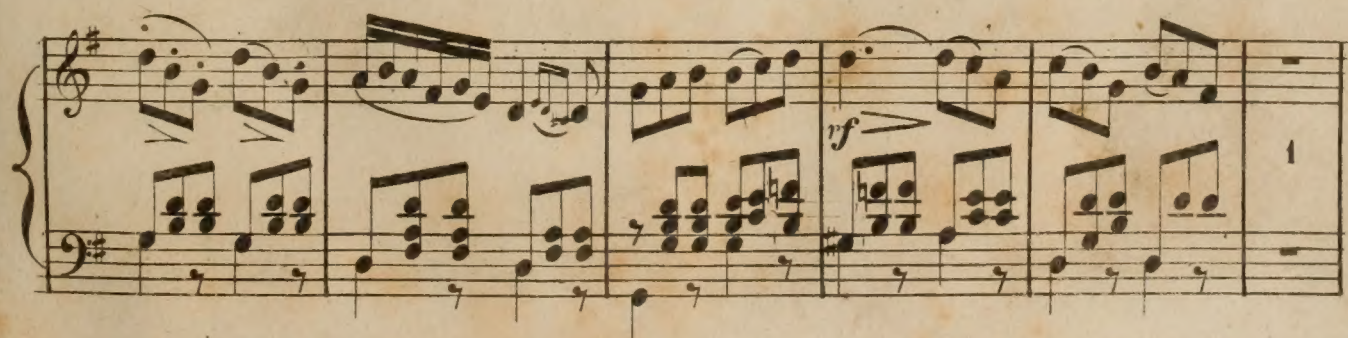
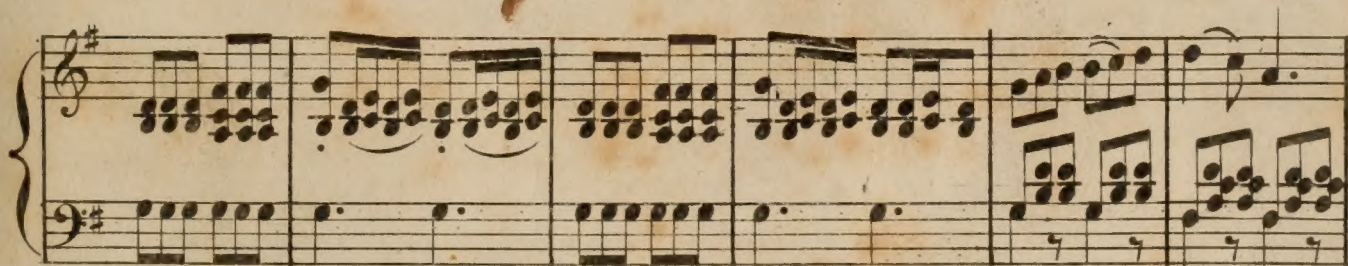
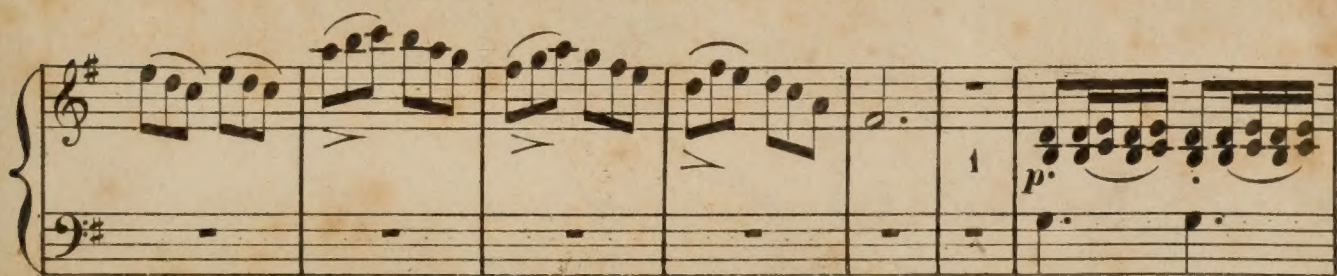
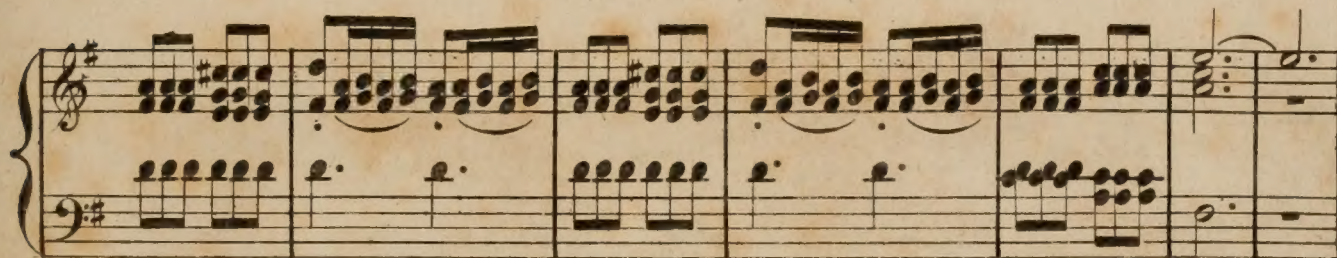
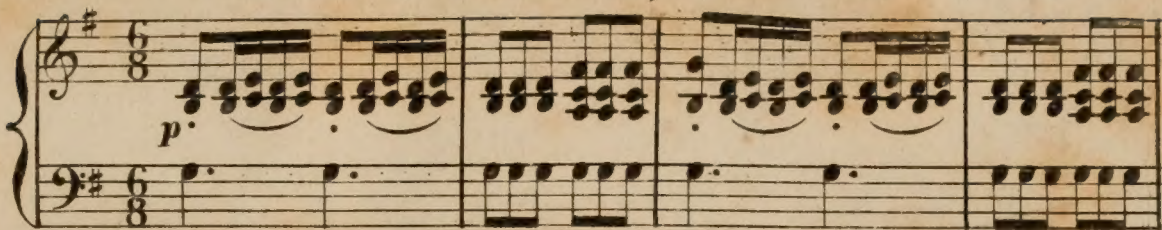
CATALOGUE DES MORCEAUX.

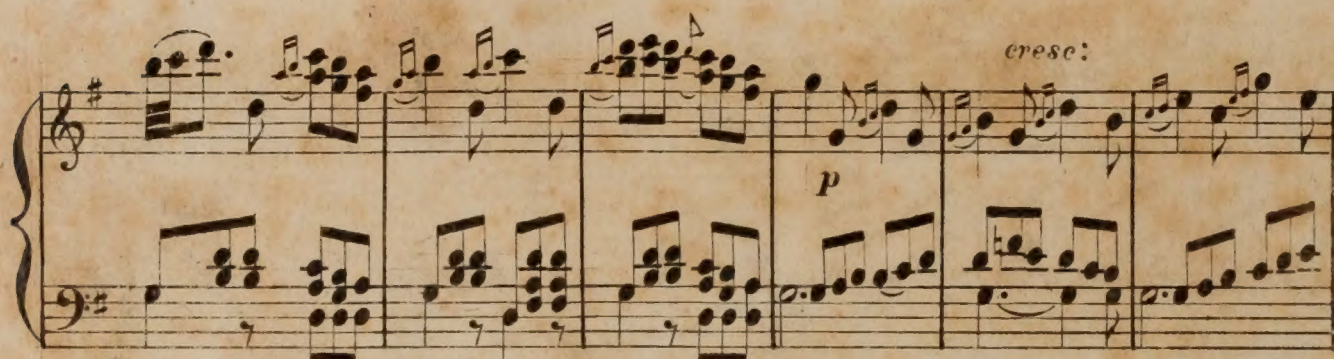
		Page.
	OUVERTURE.....	— 1.
N ^o 1.	AIR..... Autrefois pour plus d'un maître.....	— 11.
N ^o 2.	TRIO..... N'ose pas approcher,.....	— 19.
N ^o 3.	QUINTETTE..... Mon père mon oncle.....	— 32.
N ^o 4.	COUPLETS à ÉCHO..... Quoi rien n'a pu vous animer.....	— 46.
N ^o 5.	ROMANCE..... Tous les jours il me regardait.....	— 50.
N ^o 6.	DUO ALLA FRULLANA..... Allons plus de tristesse.....	— 52.
N ^o 7.	DUO..... Je pense toujours au moment.....	— 57.
N ^o 8.	AIR..... Fortune en ce monde.....	— 69.
N ^o 9.	AIR et TRIO..... Un moment de gêne.....	— 75.
N ^o 10.	VAUDEVILLE..... En ce monde je l'admire.....	— 82.

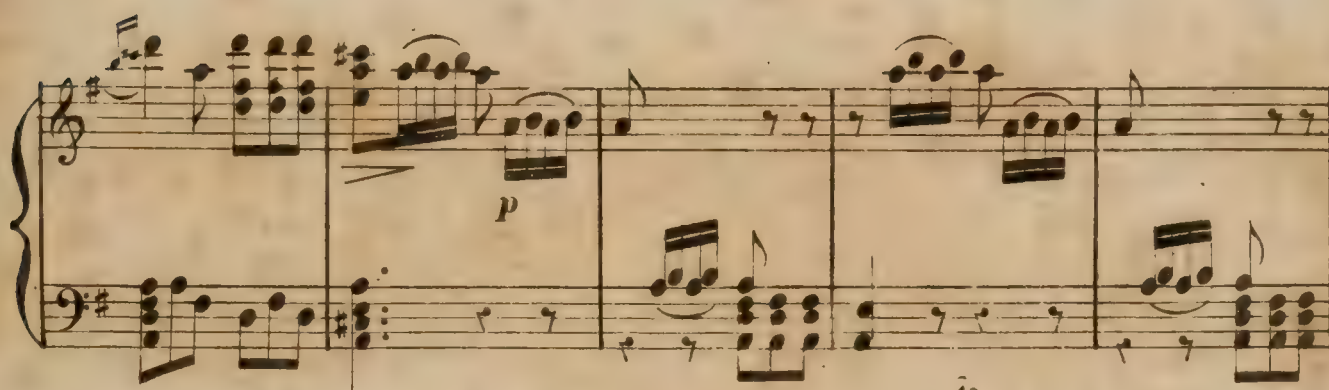
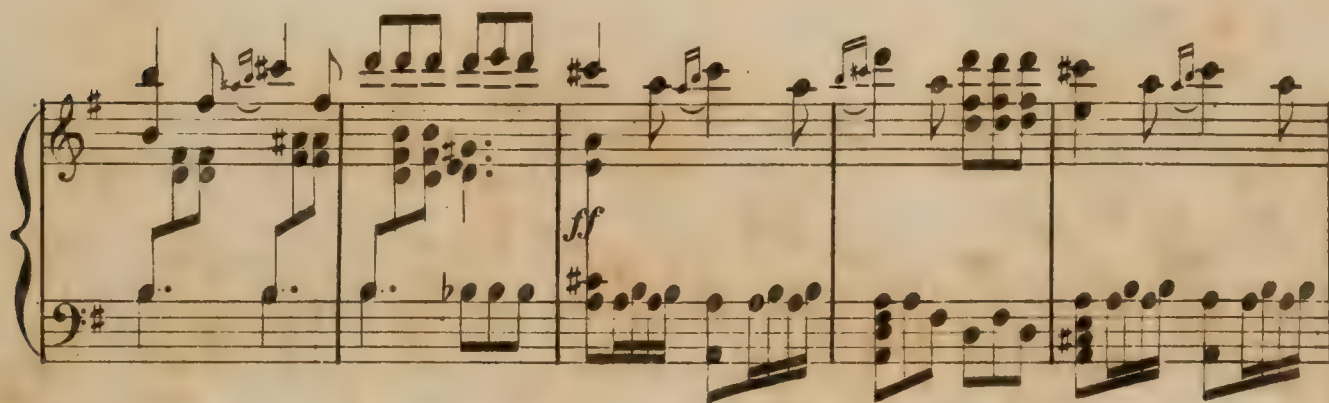
OUVERTURE.

Allegro brillante.

PIANO.









5

First system of musical notation, measures 1-4. The treble staff features a rapid sixteenth-note melody, while the bass staff provides a harmonic accompaniment. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the first measure.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble staff continues with the rapid sixteenth-note melody. The bass staff has a steady accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking appears in measure 6, followed by a *crescendo.* marking in measure 8.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble staff continues with the rapid sixteenth-note melody. The bass staff has a steady accompaniment. A fortissimo (*ff*) dynamic marking appears in measure 10.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble staff continues with the rapid sixteenth-note melody. The bass staff has a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The treble staff continues with the rapid sixteenth-note melody. The bass staff has a steady accompaniment. A sforzando (*sfz*) dynamic marking appears in measure 18, followed by *sfz sfz* markings in measures 19 and 20.

point d'Orgue à volonté.

This musical block contains the first system of a piece. It features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/8. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill (tr) at the end. The left hand is mostly silent, with a few notes in the first measure.

Andante mosso.

This block contains the first system of the 'Andante mosso' section. The right hand plays a continuous eighth-note melody, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

This block contains the second system of the 'Andante mosso' section. The right hand continues the eighth-note melody with some triplet markings. The left hand accompaniment remains consistent.

This block contains the third system of the 'Andante mosso' section. The right hand features more complex rhythmic patterns, including triplets. The left hand accompaniment continues with chords and moving lines.

This block contains the fourth system of the 'Andante mosso' section. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment continues with chords and moving lines.

This block contains the fifth system of the 'Andante mosso' section. The right hand features a melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment continues with chords and moving lines.

dimin: sempre dimin:

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with triplets and slurs, while the lower staff provides a harmonic accompaniment. The instruction "dimin:" appears above the first staff, and "sempre dimin:" appears above the second staff.

tempo primo.

p *mf*

This system contains the third and fourth staves. The tempo marking "tempo primo." is centered above the staves. The dynamic marking "*p*" (piano) is placed above the third staff, and "*mf*" (mezzo-forte) is placed above the fourth staff. The music continues with complex rhythmic patterns and slurs.

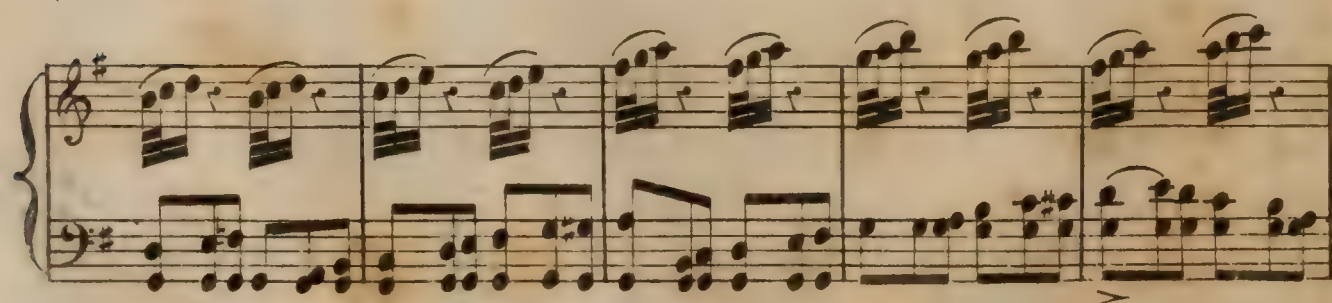
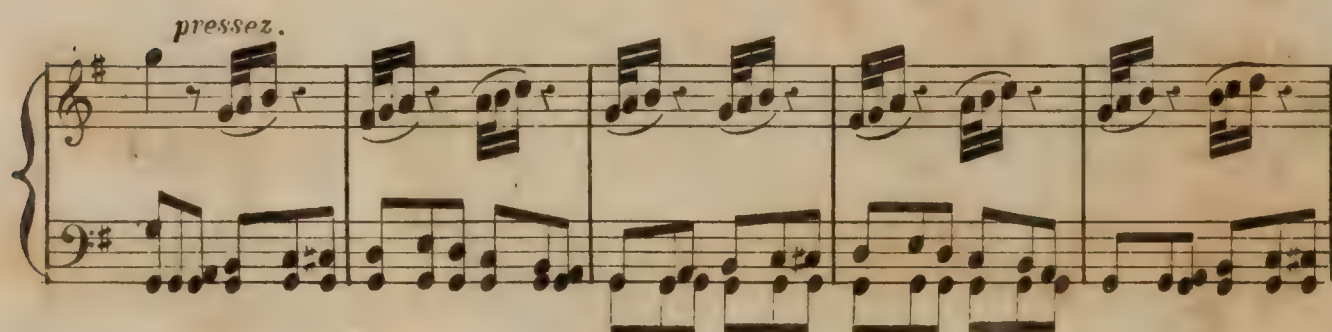
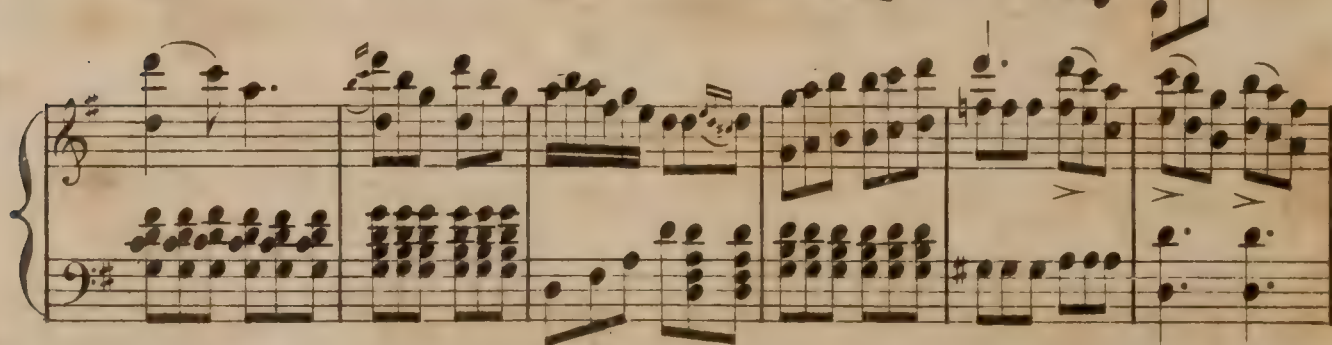
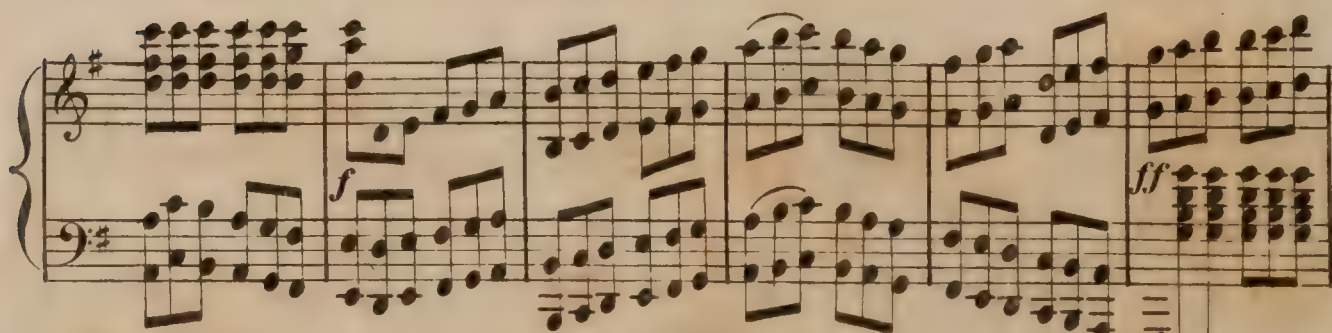
This system contains the fifth and sixth staves. The music features a continuation of the complex rhythmic and melodic themes established in the previous systems, with various slurs and articulations.

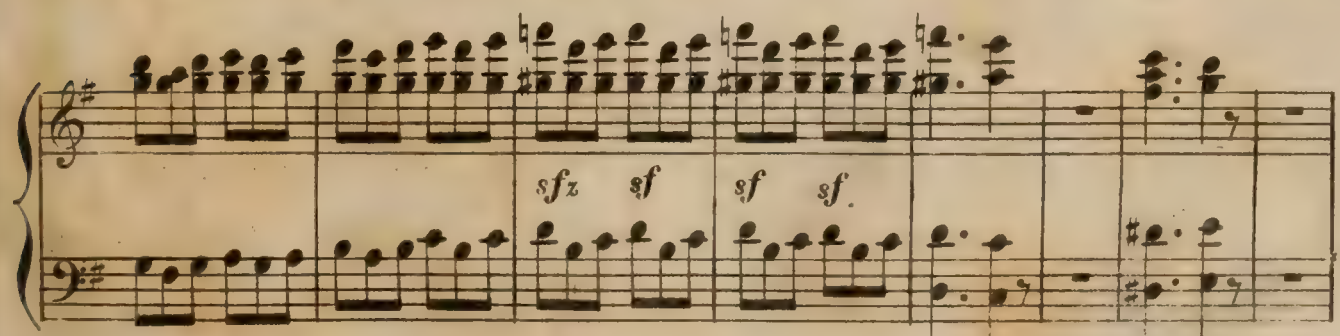
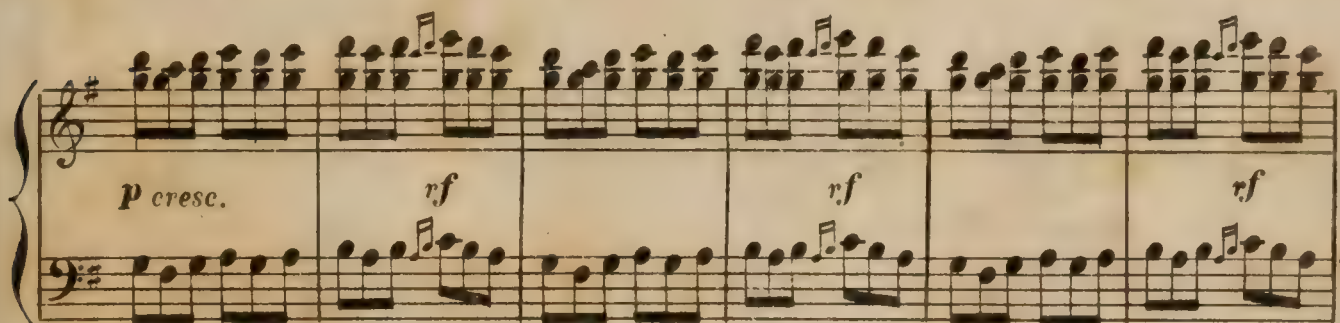
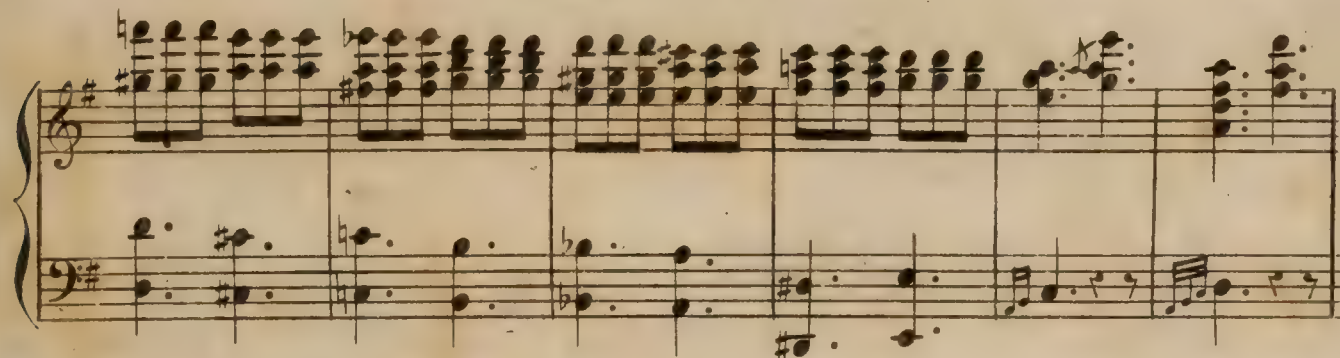
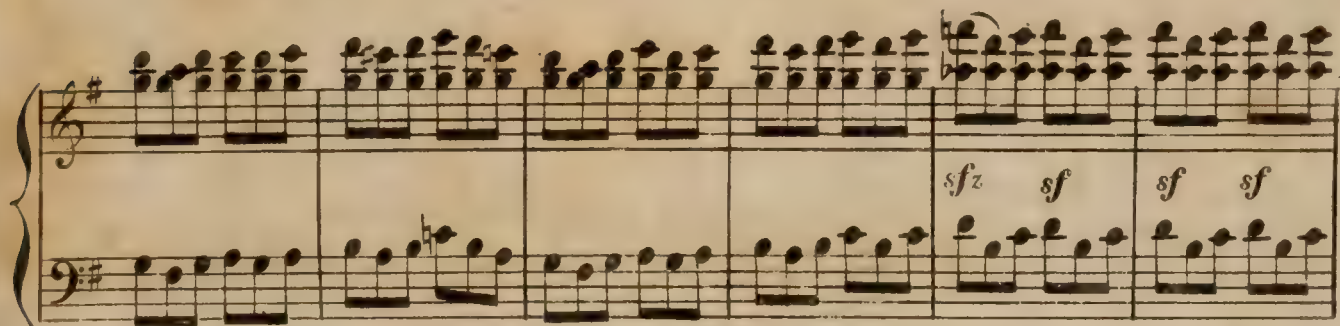
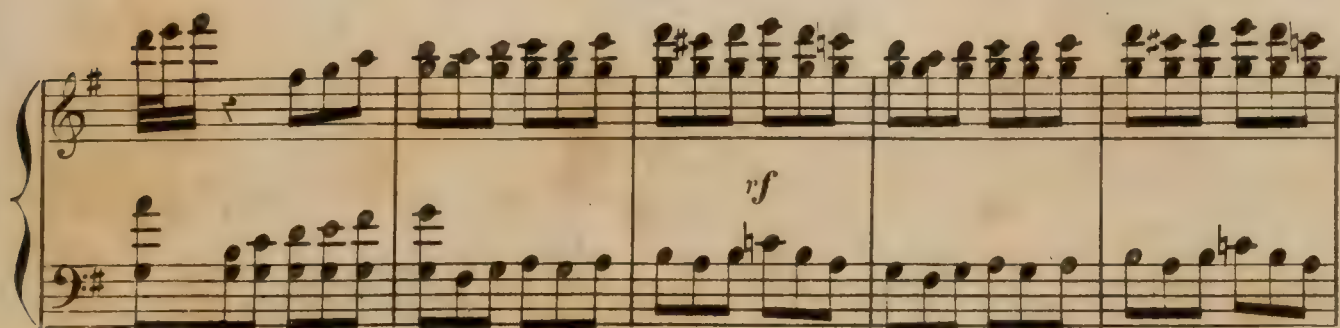
This system contains the seventh and eighth staves. The musical notation includes a variety of note values, rests, and slurs, maintaining the intricate texture of the piece.

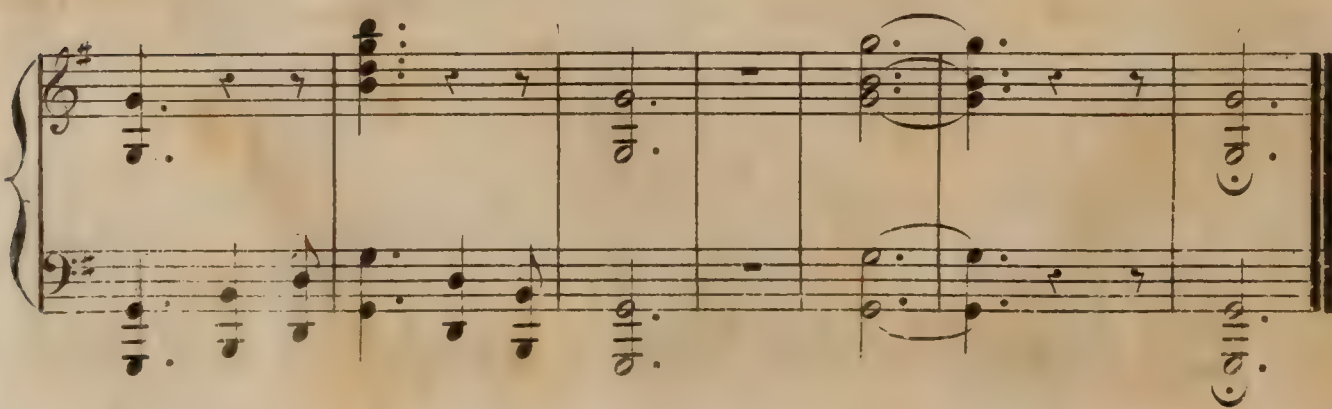
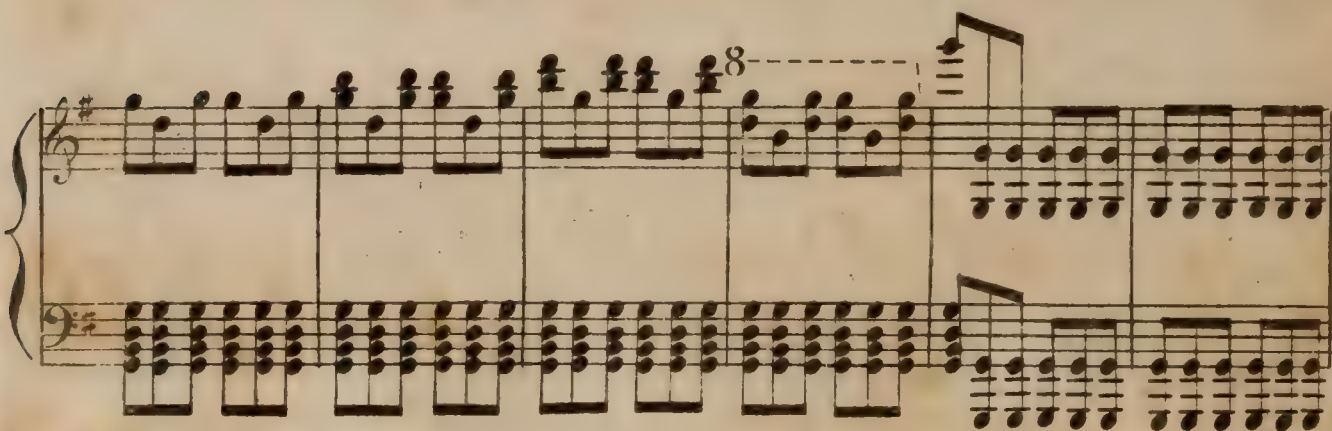
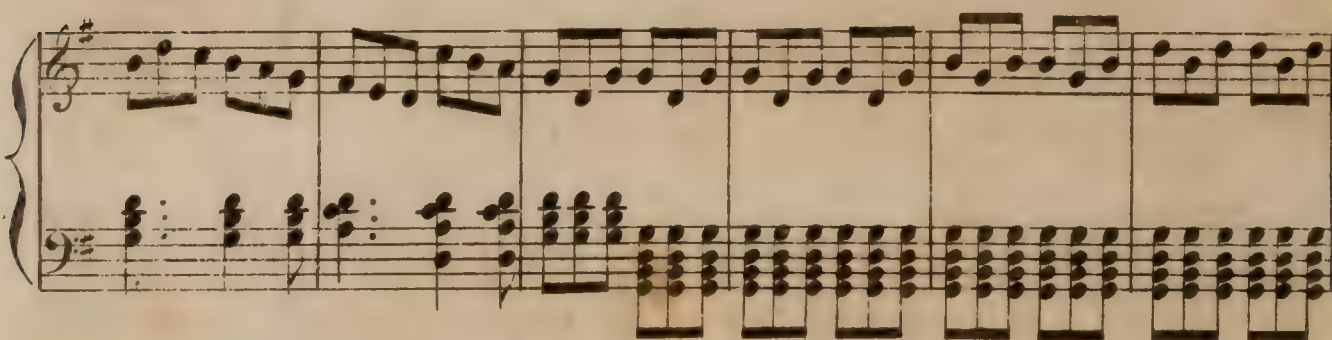
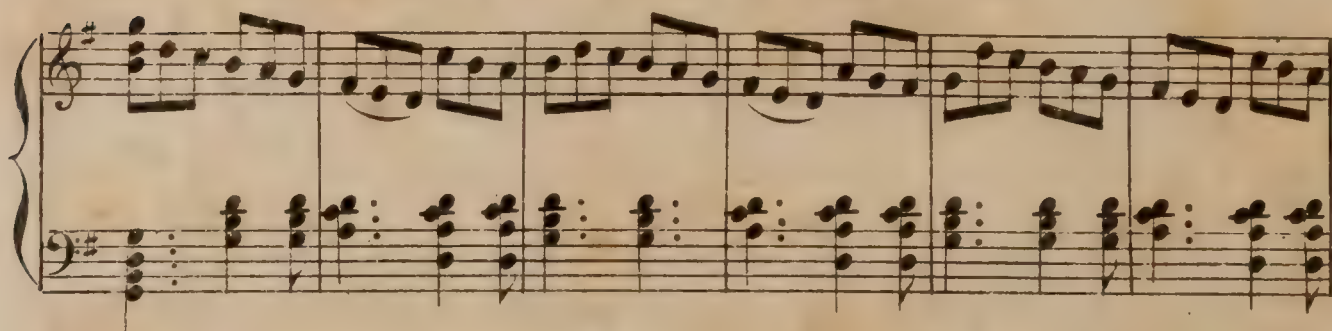
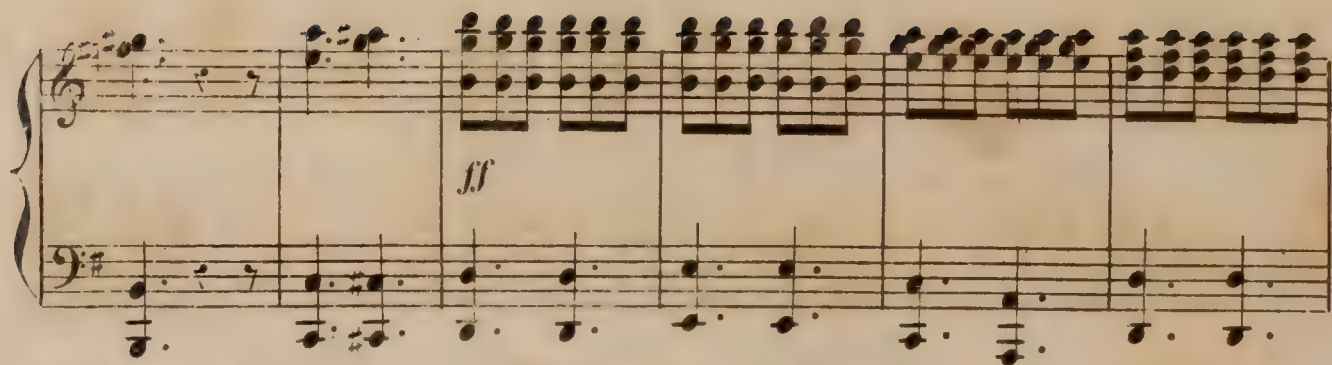
meza voce.

This system contains the ninth and tenth staves. The instruction "meza voce." (half voice) is written above the ninth staff. The music shows a change in dynamics and phrasing, with the lower staff featuring more prominent harmonic support.

This system contains the eleventh and twelfth staves. The final system on this page shows the continuation of the musical themes, ending with a series of chords and melodic fragments.







N° 1.

AIR.

All^o con moto.

PIANO

Autrefois, pour plus d'un

maître j'ai couru plus d'un hasard;

J'ai sauté par la fenêtre, J'ai franchi même un rempart, j'ai fran -

- chi même un rempart, j'ai franchi, j'ai franchi même un rem -

- part! Et souvent, dans sa co-

- lè-re, un jaloux très vigou - reux a pa - yé d'un dur sa - lai - re, a pa - yé d'un dur sa -

- lai - re des ef - forts des ef -

- forts si gé - né - reux, des ef -

- forts des ef - forts si gé - né - reux! hé -

-las! hé - las! après mainte course vai - ne si j'a-

-vais pu ré-us - sir, le va - let a - vait la peine et le maître le plai-

- sir; le va - let a - vait la pei - ne et le maî - tre le plai-

- sir! après mainte course vai - ne si j'a - vais pu ré-us -

sir; le va - let a - vait la pei - ne et le maî - tre le plai - sir, le va -

let a_vait la pei_ne et le maî_tre le plai_sir, et le maî_tre le plai-

tr

cresc. *rf*

- sir, et le maî_tre le plai_sir!

tr

ff

larghetto. *And.^{no} con moto.*

Mais aujour_d'hui ce n'est plus pour un

$\frac{12}{8}$

maî_tre que je me glis_se en un ga_lant ré-

duit, Ce n'est plus pour un maî_tre que je me glis_se en un galant ré-

rf

- duit; J'en - tre et je sors vingt fois par la fe -

- nê - tre et c'est pour moi que l'amour m'y con - duit, et c'est pour

moi que l'amour m'y conduit, c'est pour moi, c'est pour moi que l'amour m'y con -

duit, c'est pour moi, c'est pour moi que l'amour m'y con - duit!

a volonté **Allegro con spirito.**

suivrez. **ff** **Allegro con spirito.**

Je viens voir cel - le que j'ai - me, je viens

voir cel_le que j'ai_me, mon plaisir est seul ma loi; je travail_le pour moi

même, mal et bien tout est pour moi, oui! je tra_vail_le pour moi

mê_me, mal et bien tout est pour moi! après main_te cour_se

vai_ne je parviens à ré_us_sir et si j'ai tou_te la

pei_ne, j'ai moi seul tout le plai_sir, j'ai moi seul tout le plai_

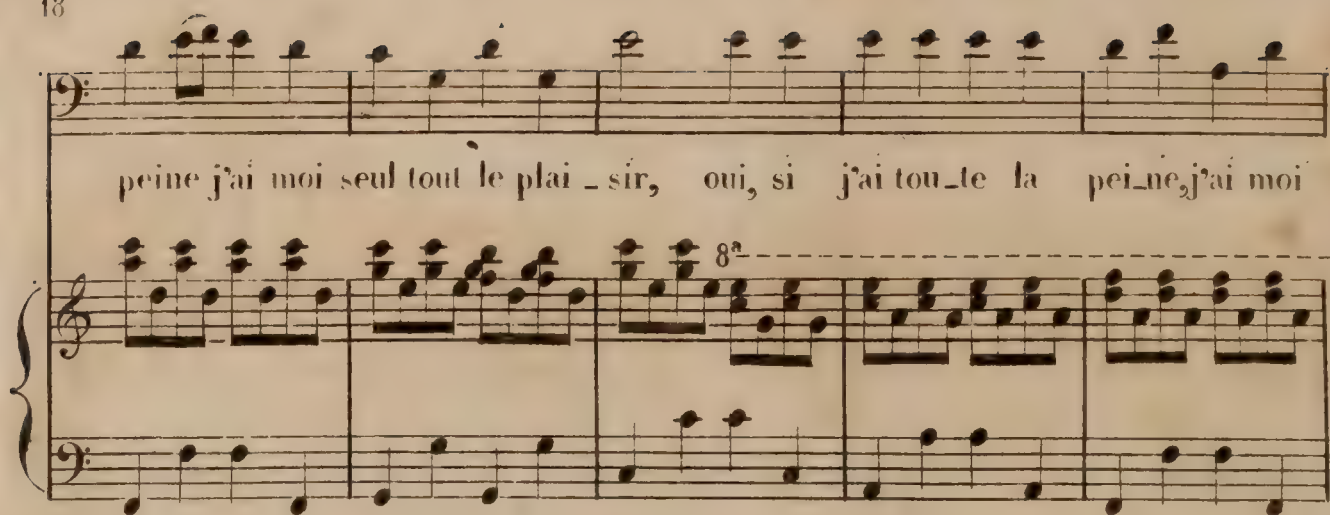
-sir, j'ai moi seul tout le plai - sir après mainte course

vai - ne je parviens à ré - us - sir, et si j'ai tou - te la

pei - ne, j'ai moi seul tout le plai - sir, et si j'ai tou - te la

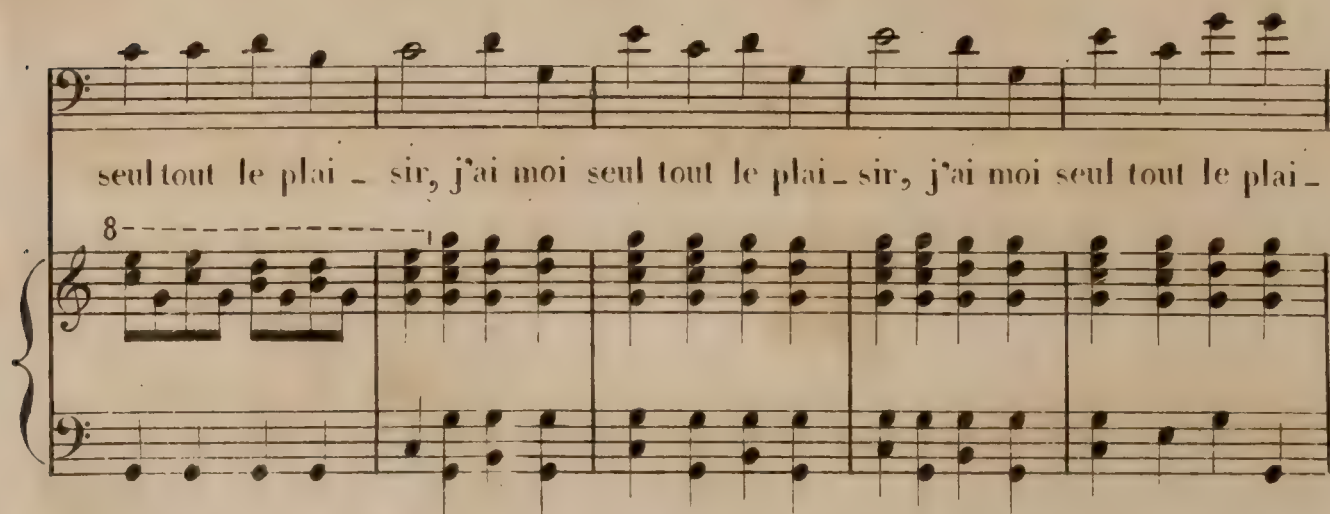
pei - ne, j'ai moi seul tout le plai - sir, j'ai moi seul tout le plai -

-sir, j'ai moi seul tout le plai - sir, oui, si j'ai tou - te la




peine j'ai moi seul tout le plai - sir, oui, si j'ai tou - te la pei - ne, j'ai moi

This system features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The piano part includes a prominent 8va (octave) marking above the treble staff.



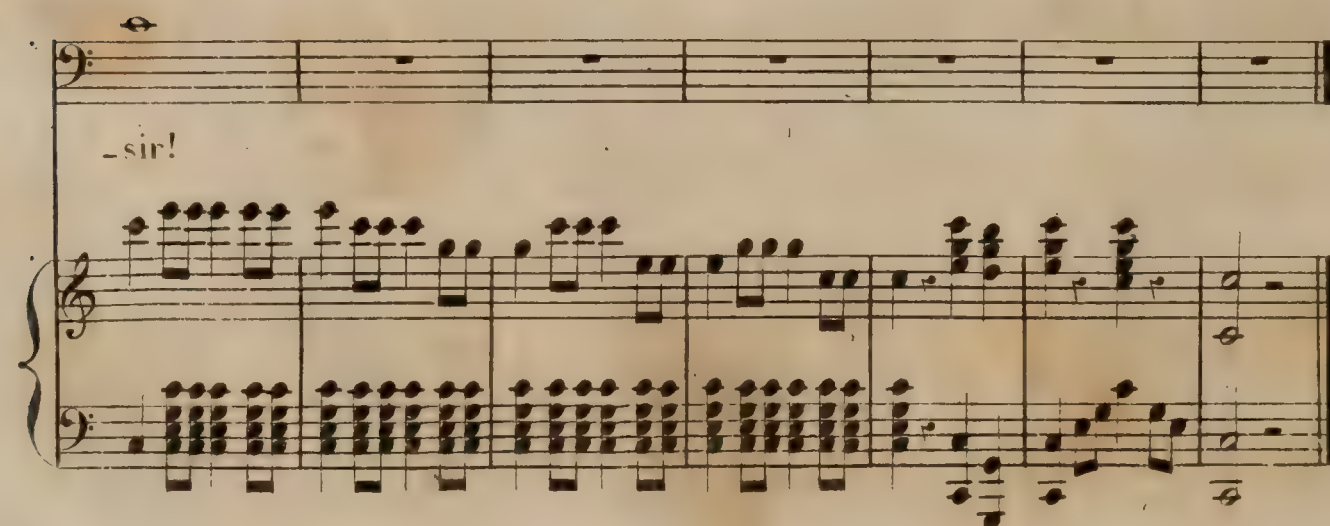
seul tout le plai - sir, j'ai moi seul tout le plai - sir, j'ai moi seul tout le plai -

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a dense texture with many beamed notes in the treble staff, also marked with an 8va (octave) indication.



- sir, j'ai moi seul tout le plai -

This system shows the vocal line with a long note and a slur. The piano accompaniment has a dynamic marking of *sfz* (sforzando) in both the treble and bass staves.



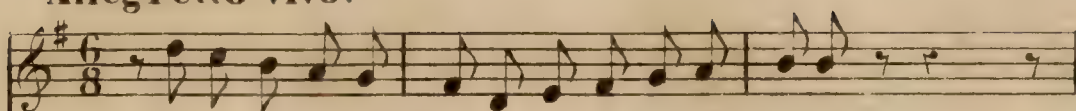
- sir!

This system concludes the page with the vocal line ending on a note. The piano accompaniment features a very dense, rapid passage in the bass staff.

N° 2.
TRIO .

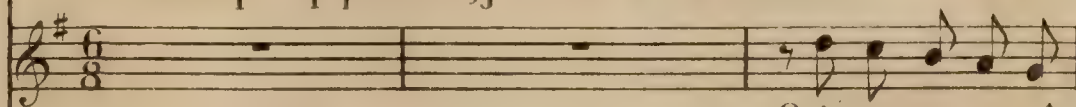
Allegretto vivo.

JULIE .



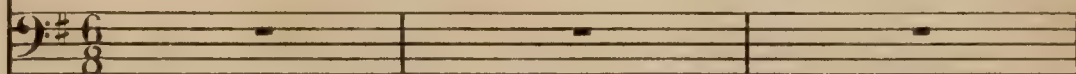
N'ose pas ap-pro-cher, je saurai me dé - fendre !

BERTRAND .

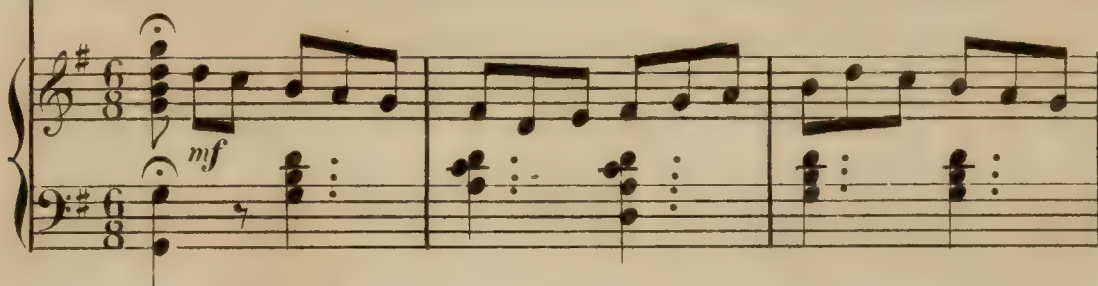


Qui peut m'en empê -

JASMIN .



PIANO .

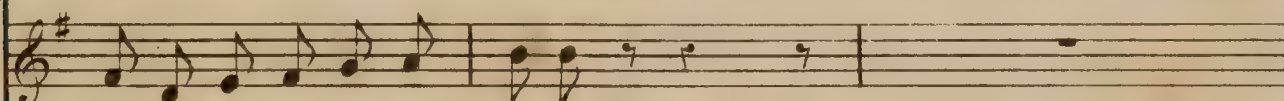


Ju.



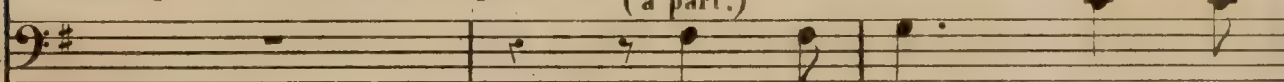
n'o-se pas ap-pro-cher, n'o-se pas ap-pro-

B.

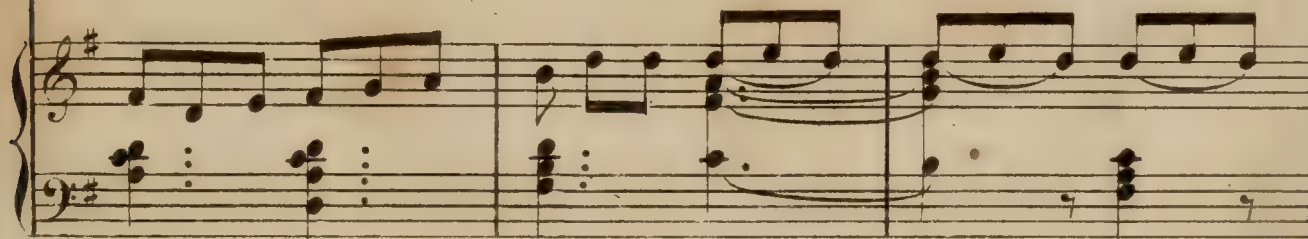


-cher? je sau-rai bien le prendre! (à part.)

Jas.



Et je n'o - - se ap - pro -



Ju.



-cher, je saurai, je sau - rai, je saurai, me dé - fen - dre!

Jas.



-cher, je ne puis la dé - fen - dre, je ne puis la dé -



Ju. n'o-se pas ap-pro-cher!

B. qui peut m'en empê-cher? je saurai bien le prendre, qui peut m'en empê-

Jas. -fen-dre, et je n'ose appro-

Ju. n'o-se pas appro-cher! je sau-rai me dé-

B. -cher? je sau-rai bien le prendre, qui peut m'en empê-cher? je sau-rai bien le


Jas. -cher; je ne puis la dé-fen-dre,


Ju. -fen-dre!

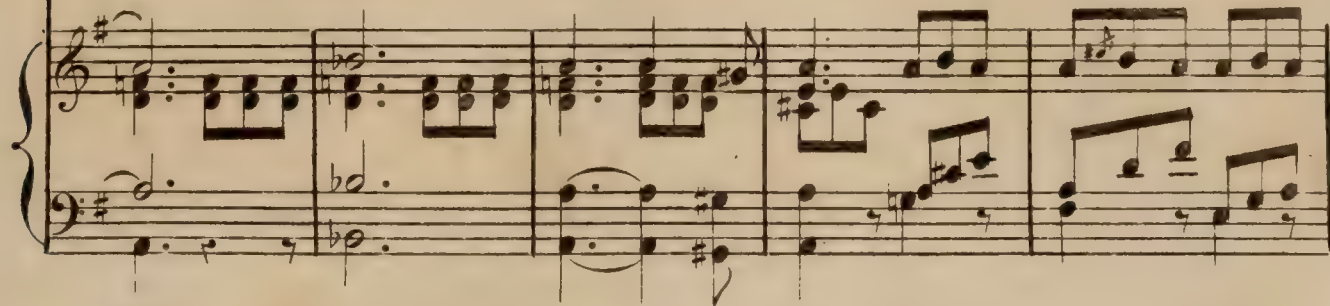
B. pren-dre! quoi que je viens d'en-ten-dre?


Jas. ma-raud!


(malignement)

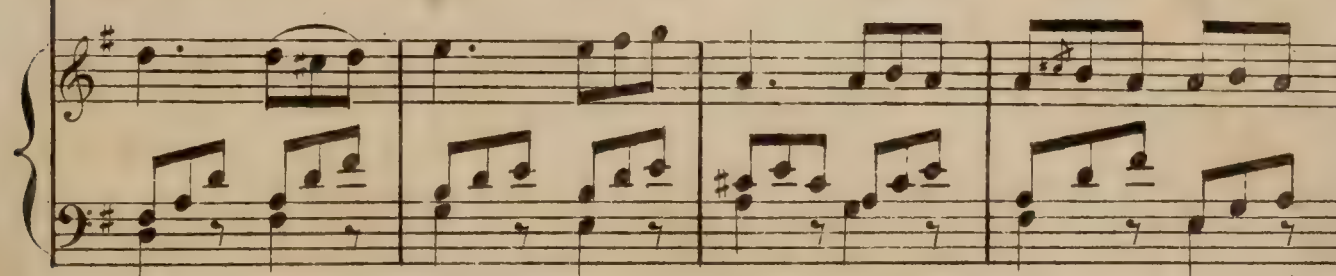
Ju.  c'est quelqu'un qui l'appelle en

B.  quoi que je viens d'en-ten-dre?

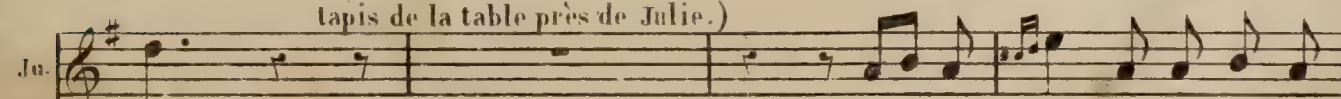


Ju.  bas! descends donc, tu l'at-tra-pe-


B.  peut-ê-tre bien qu'il est là-bas!

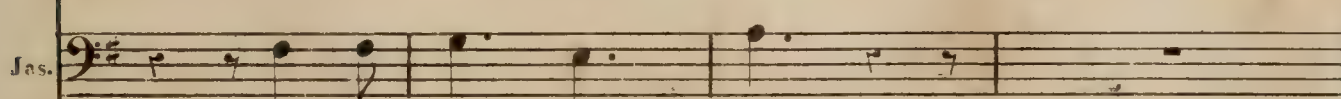


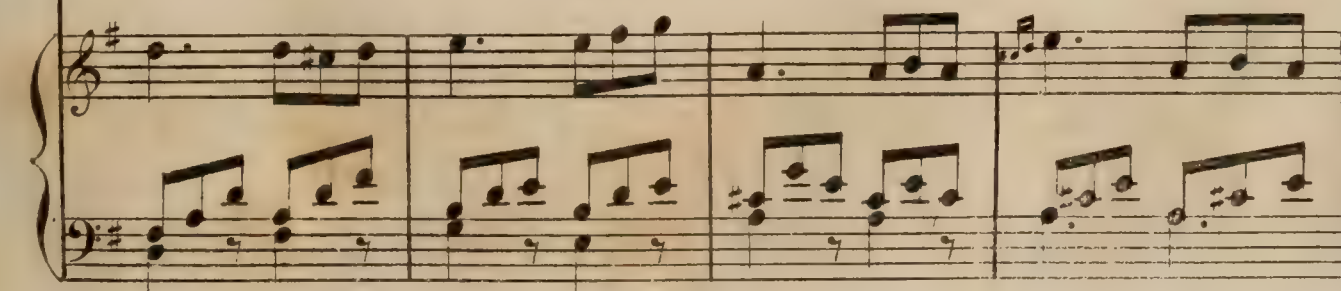
(Pendant que Bertrand regarde à la
fenêtre, Jasmin se cache derrière le
tapis de la table près de Julie.)


Ju. -ras! c'est quel-qu'un qui veut me bai-


(Bertrand à la fenêtre.)

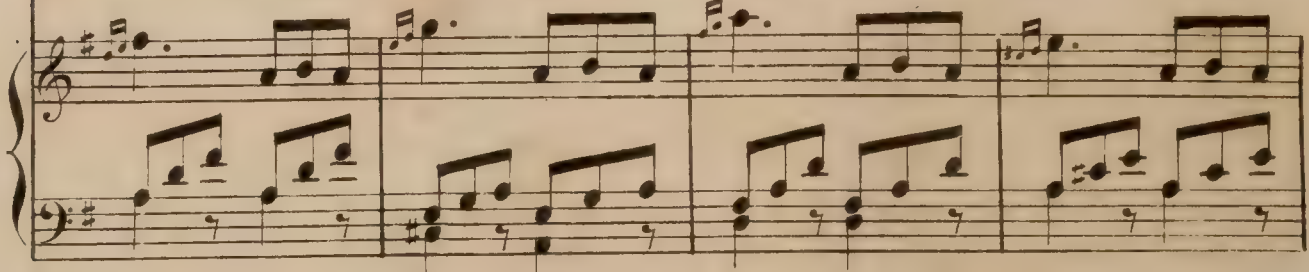
B. at-tends, at-tends, je vais des-cen-dre!


Jas. tu l'at-tra-pe-ras!





Ju. 
 _ser! on ne peut pas lui re_fu_

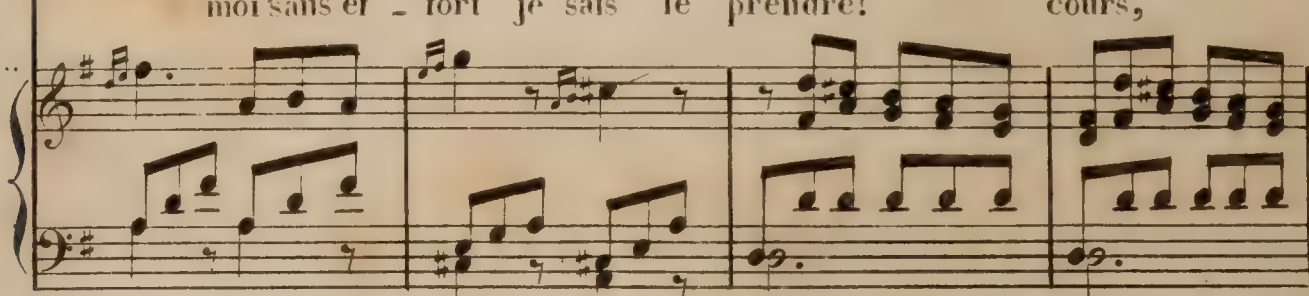
B. 
 at_tend_s, at_tend_s, je vais des_cen_dre!




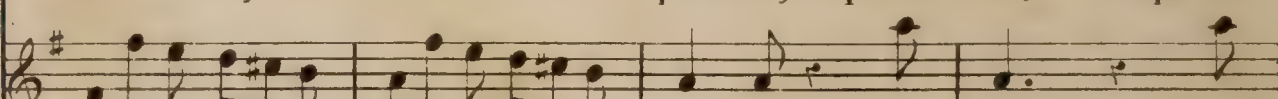
Ju. 
 _ser! cours,

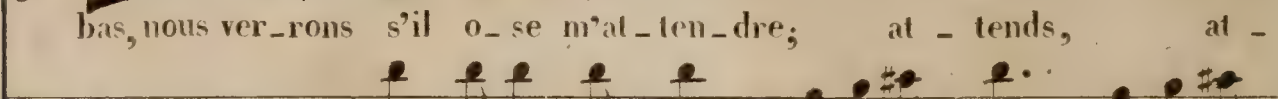
B. 
 attends, at_tend_s, je vais des_cen_dre, oui, je m'en vais al_ler là_

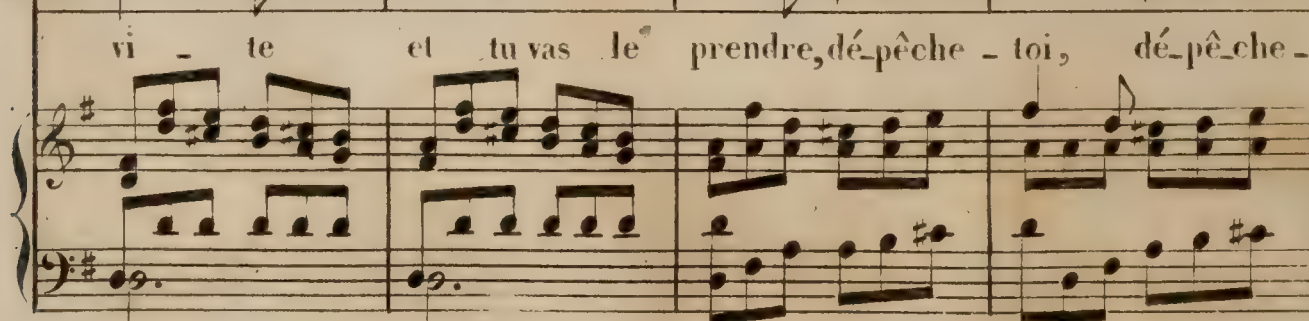
Jas. 
 moi sans ef_fort je sais le prendre! (il l'embrasse.) cours,



Ju. 
 vi_te, et tu vas le prendre, dé_pêche_toi, dé_pêche_

B. 
 bas, nous ver_rons s'il o_se m'at_tend_re; at_tend_s, at_tend_s,

Jas. 
 vi_te et tu vas le prendre, dé_pêche_toi, dé_pêche_



Ju. *- toi, dé-pê-che - toi, dé-pê - che - toi, dé-pê - che-*

B. *- tends, at - tends, attends, at - tends, at -*

Jas. *- toi, dé-pê-che - toi dé-pê - che - toi dé-pê-che-*

Ju. *- toi! cours, vi - te, et tu l'attra - pe - ras,*

B. *- tends! oui, je m'en vais al - ler là - bas,*

Jas. *- toi! cours, vi - te, et tu l'attra - pe - ras,*

Ju. *— dé-pê - che - toi, cours, vi - te, et*

B. *at - tends! oui, je m'en vais al -*

Jas. *— dé-pê-che - toi, cours, vi - te, et*

Ju. tu l'attra-pe - ras! cours, vi - te, et tu l'attra - pe -

B. - ler là - bas, oui, je m'en vais al - ler là -

Jas. tu l'attra-pe - ras! cours, vi - te, et tu l'attra - pe -

Ju. - ras! dépêche - toi! dépêche -

B. bas, tu verras, tu ver - ras, tu verras, tu ver - ras,

Jas. - ras! dépêche - toi! dépêche -

Ju. - toi! dépêche - toi!

B. tu verras, tu ver - ras, tu ver - ras! (Bertrand sort en courant.)

Jas. - toi! dépêche - toi!

JULIE.

All^o assai.

Tu ne peux plus rester i -

Ju. -ci! non mon a - mi! non mon a - mi, non mon ami non mon a -

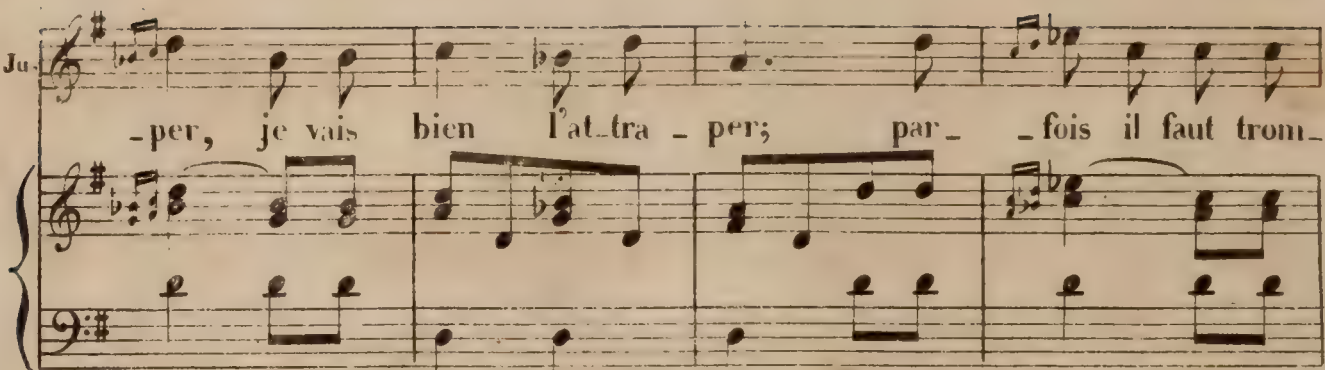
JASMIN.

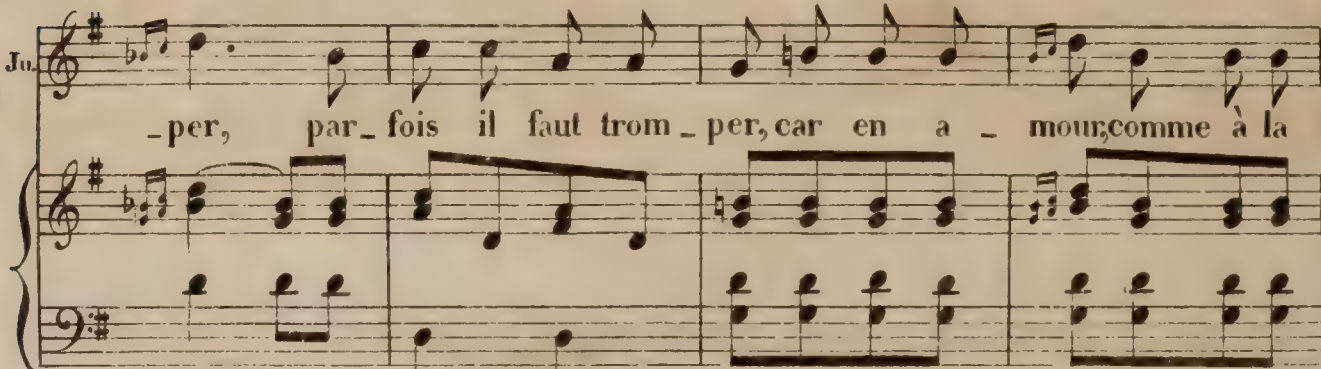
un seul instant! un seul instant!

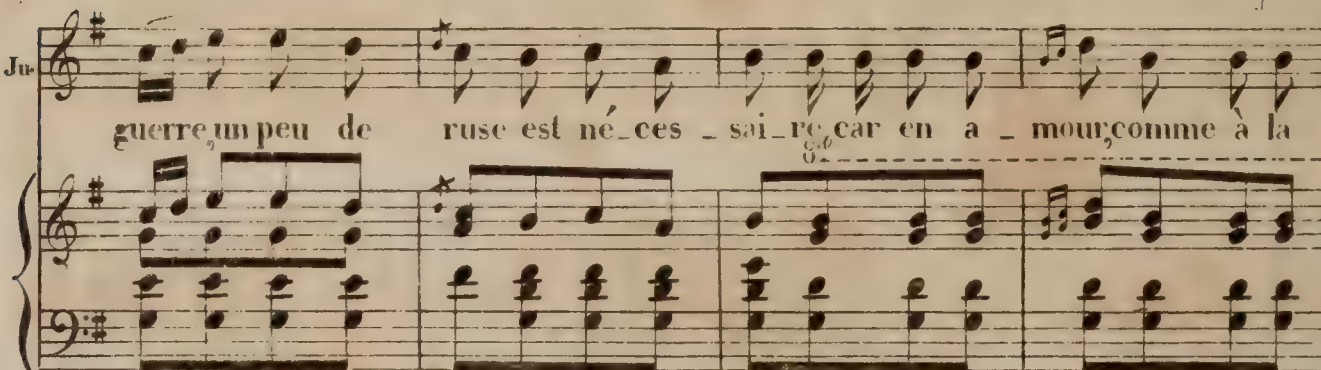
Ju. -mi! at -

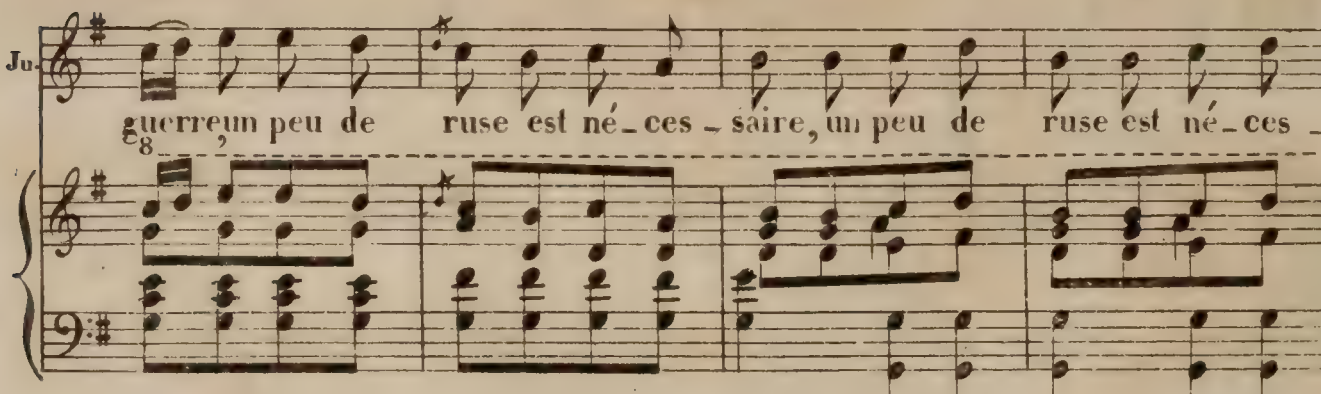
Jas. comment puis-je des_cen_dre, Ber-trand ro-de là - bas!

Ju. -tends, et tu ver_ras comment je sais m'y pren_dre; je vais bien l'attra -

Ju.  -per, je vais bien l'at-tra - per; par - _ fois il faut trom-

Ju.  -per, par - fois il faut trom - per, car en a - mour, comme à la

Ju.  guerre, un peu de ruse est né - ces - sai - re, car en a - mour, comme à la

Ju.  guerre, un peu de ruse est né - ces - saire, un peu de ruse est né - ces -

Ju.  saire, un peu de ruse est né - ces - sai - re! Ber -

rallent. a piacere. *a Tempo. (elle appelle par la fenêtre.)*

mf *a Tempo.*

rallent. avec la voix.

Ju. *_trand!* pour t'a_pai - ser viens pren_dre
 BERTRAND. (en dehors)
 eh bien? eh bien?

8^a


Ju. ce jo_li bai - ser; viens que je te le don - ne, viens, fais le
 B. vraiment?


8

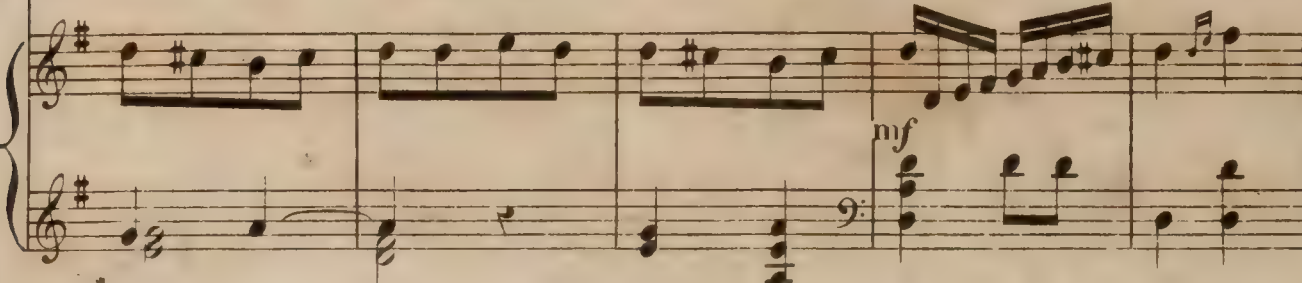
Ju. tour! non, je ne
 B. ah! ah! fri_ponnevousvoulez en_cor m'at_tra - per!


8


pp

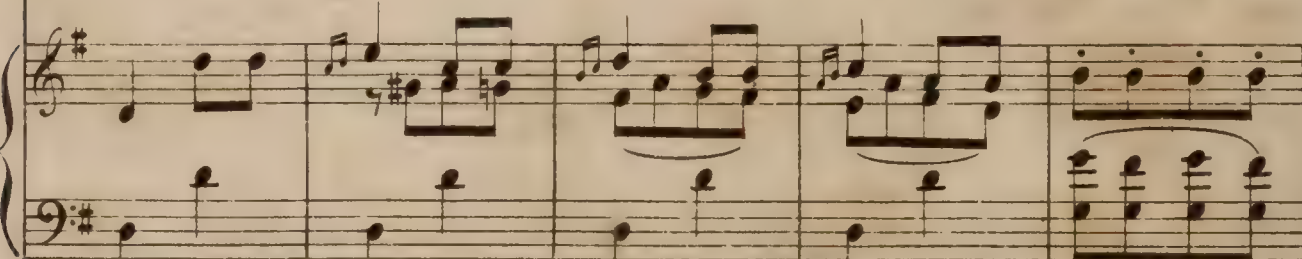
Ju. 
 veux point le trom-per, non, je ne veux point te trom-per!

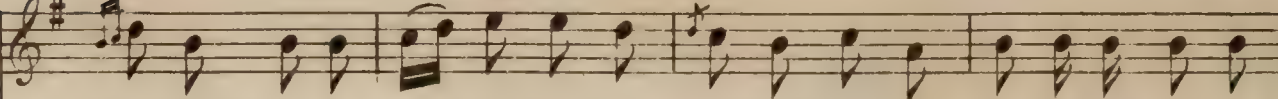
B. 
 je consens, j'y



mf

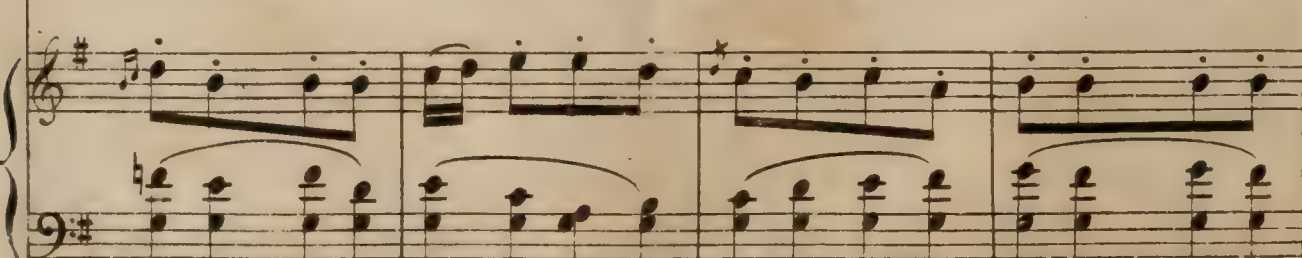
Ju. (revenant près de Jasmin) 
 je vais bien l'attra - per, je vais bien l'at-tra - per, mais en a -

JASMIN. 
 cours! Elle sait bien trom-per, mais en a -



Ju. 
 -mour, comme à la guerre, un peu de ruse est né-ces - sai-re, mais en a -

Jas. 
 -mour, comme à la guerre, un peu de ruse est né-ces - sai-re, mais en a -



Ju. *-mour, comme à la guerre, un peu de ru-se est né-cés - sai-re! al -*

Jas. *-mour, comme à la guerre, un peu de ru-se est né-cés - sai-re!*

Ju. *-lons, des-cends; je trem - ble! (Jasmin une jambe hors la fenêtre)*

Jas.

ma Ju-li-e, ma Ju -

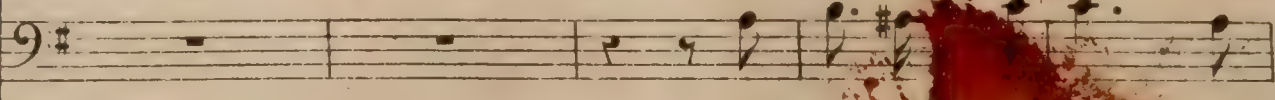
Ju.

Jas. *tu*

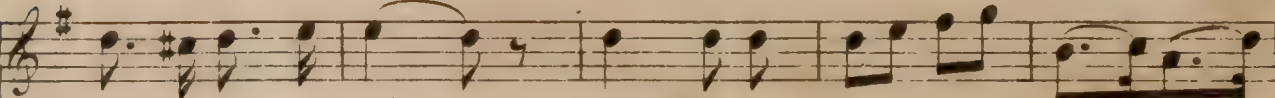
-li - e, à re - voir, à ce soir!


Ju. *re-viendras ce soir, tu re-viendras ce soir, nous sou-perons en-*

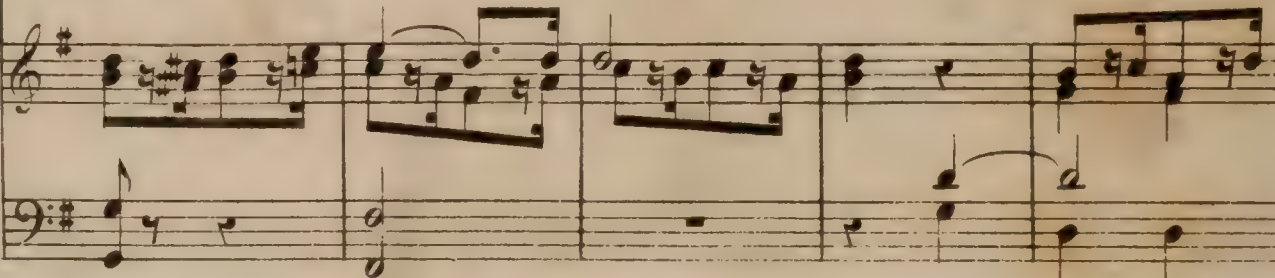
Ju.  sem - ble, nous sou - pe - rons en - sem - ble, tu re - viendras ce soir, tu


Jas.  je re - viendrai ce soir, je

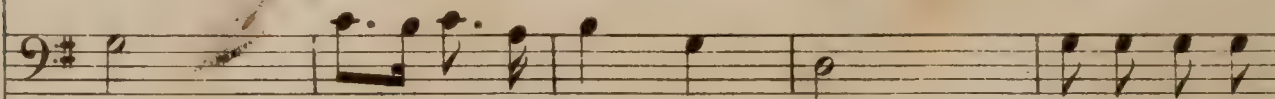


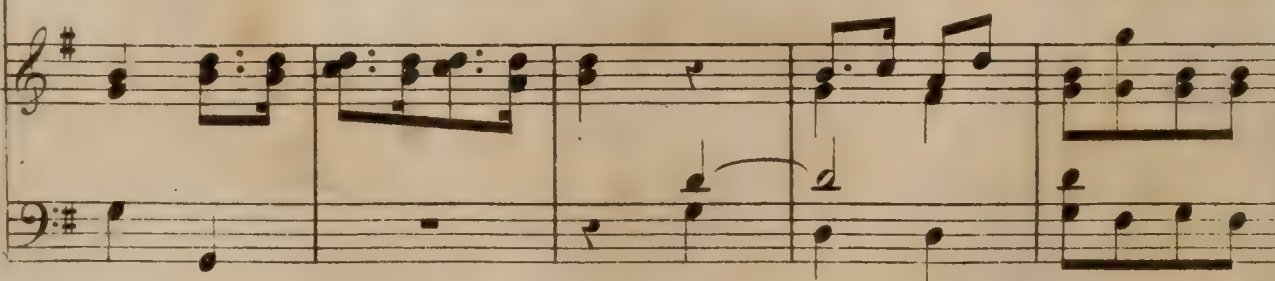
Ju.  re - viendras ce soir, nous sou - pe - rons en - sem -

Jas.  re - viendrai ce soir, nous sou - pe - rons en - sem -



Ju.  - ble, nous sou - pe - rons en - sem - ble!

Jas.  - ble, nous sou - pe - rons en - sem - ble, je re - vien -



Ju. tu re_vien_dras, tu re_vien_dras ce soir, tu re_vien-

Jas. drai, je re_vien_drai ce soir je re_vien_drai

Ju. - dras, tu re_v - dras ce soir! *cresc.* à re_voir, nous soupe -

Jas. je re_vien_drai ce soir, nous soupe - rons en - sem - ble, ma Ju -

Ju. - rons en - sem - ble, à re_voir, nous soupe - rons en -

Jas. - li - e, à re_voir, nous soupe - rons en - sem - ble, ma Ju - li - e, à re -

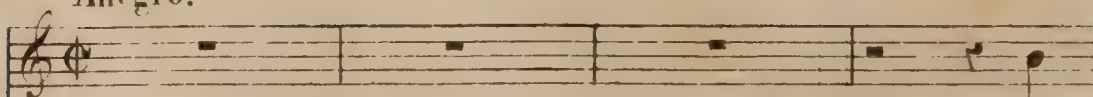
Ju. - sem - ble! je trem - ble, bon soir! (Jasmin sort.)

Jas. voir, à re_voir, à re_voir!

QUINTETTE.

Allegro.

LOUISE.



Mon

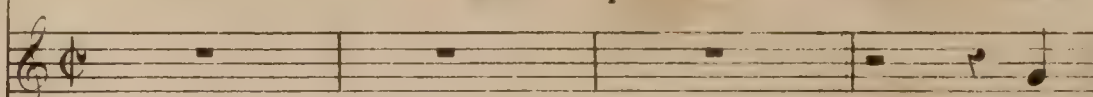
REINE.



Mon père!

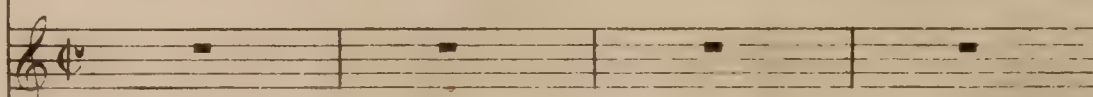
Mon

JULIE.



Mon -

BERTRAND.

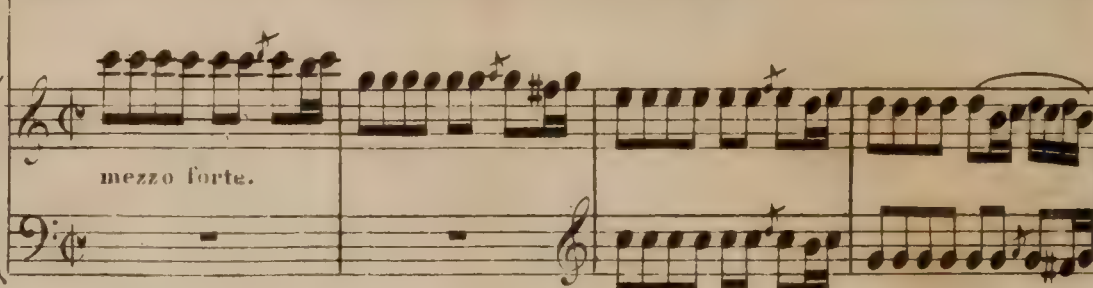


DUGRAVIER.



PIANO.

mezzo forte.

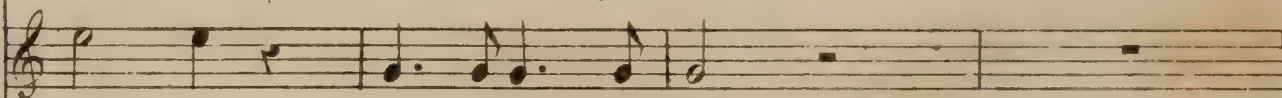


L.



on - cle! vous allez par - tir?

R.

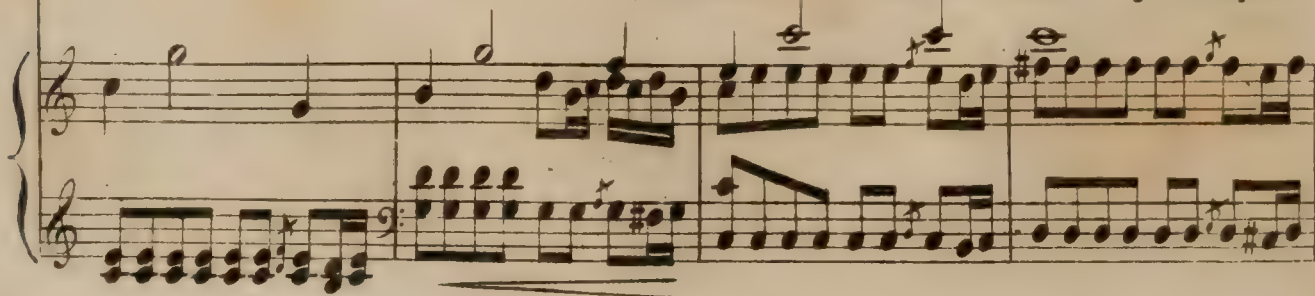


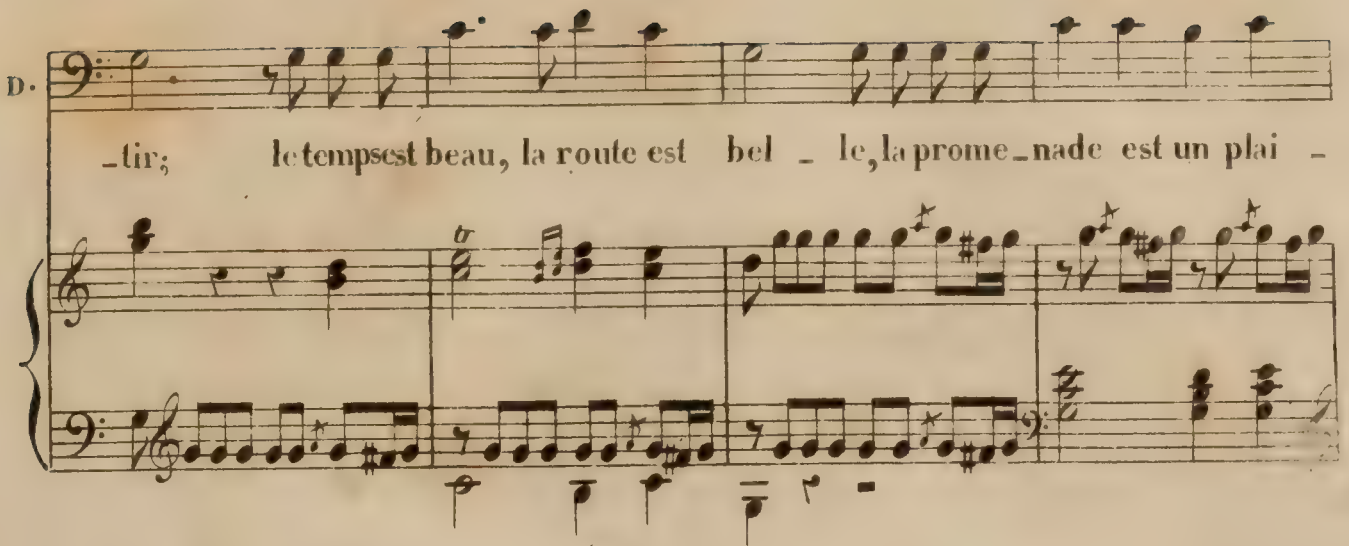
père! vous allez par - tir?

Ju.

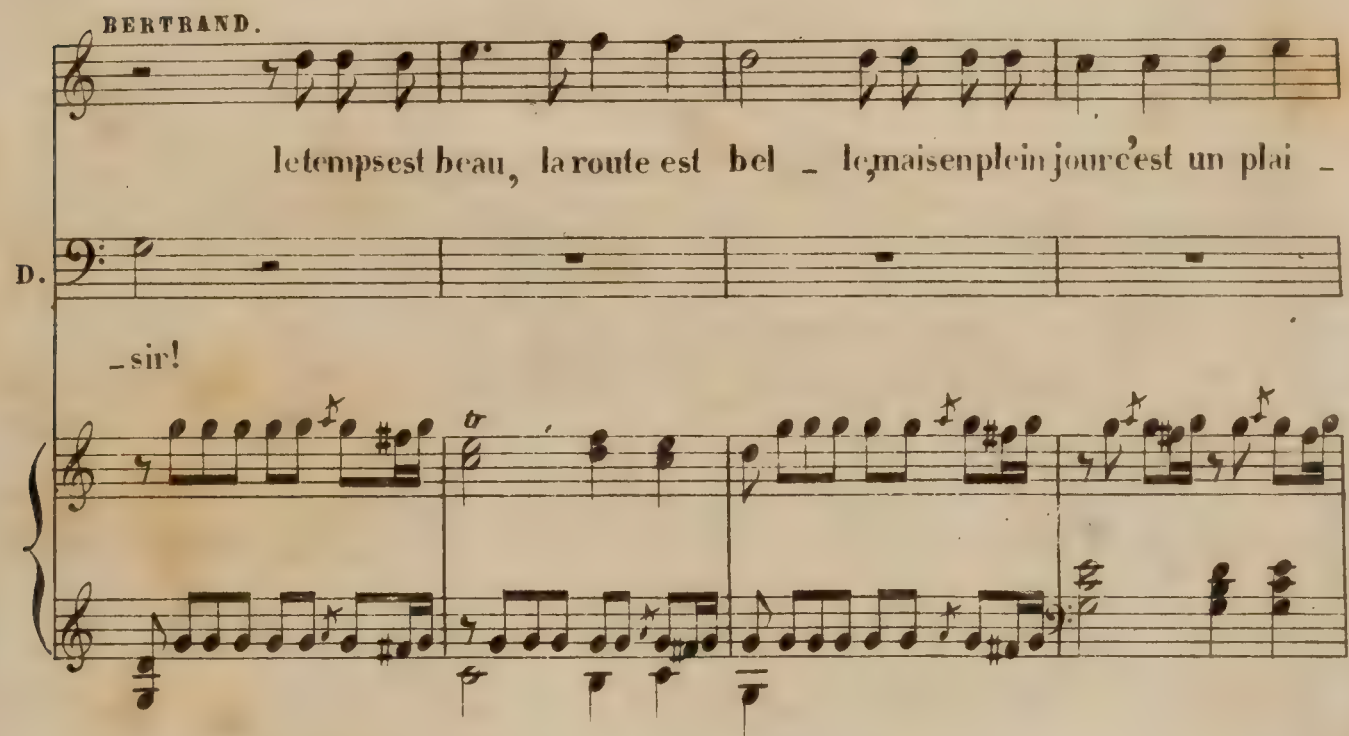
-sieur
DUGRAVIER. vous allez par - tir?

Oui, mes en - fans, je vais par -

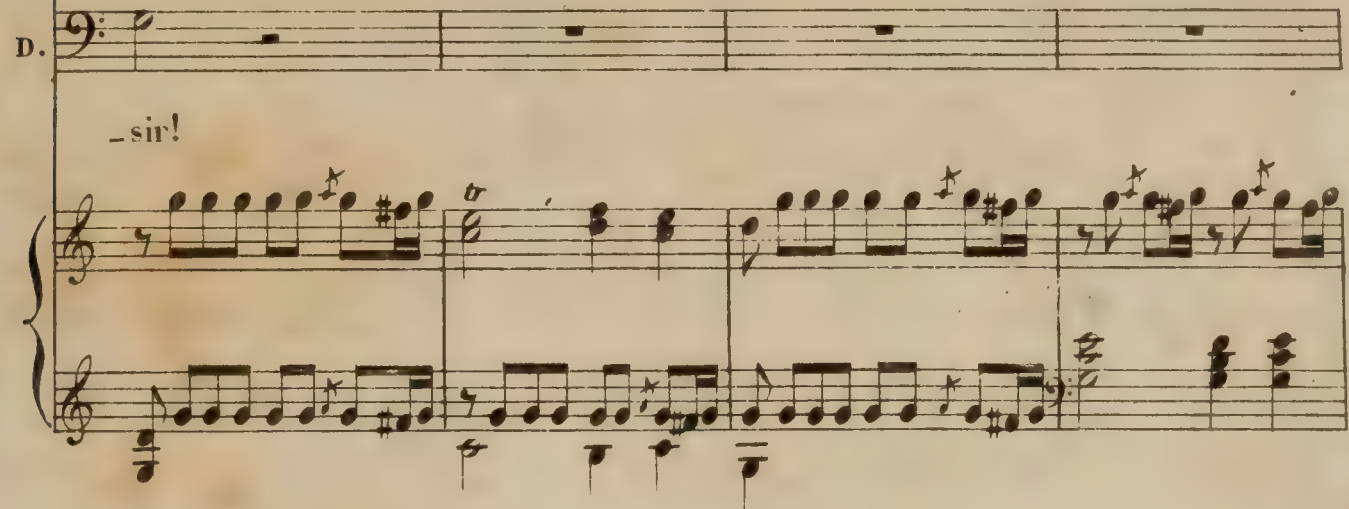


D. 

-tir; le temps est beau, la route est bel - le, la prome - nade est un plai -

BERTRAND. 

le temps est beau, la route est bel - le, mais en plein jour c'est un plai -

D. 

-sir!

B. 

-sir! oui, mais en plein jour c'est un plai - sir, c'est un plai -

D. 

le temps est beau, le temps est beau, la pro - me - nade est un plai -

I. le temps est beau, la route est bel - le, la prome_nade est un plai -

R. le temps est beau, la route est bel - le, la prome_nade est un plai -

Ju. le temps est beau, la route est bel - le, la prome_nade est un plai -

B. _sir! oui, le temps est

D. _sir! le temps est beau, la prome_nade est un plai -


L. _sir, le temps est beau, la route est bel - le, la prome_nade est un plai -


R. _sir, le temps est beau, la route est bel - le, la prome_nade est un plai -

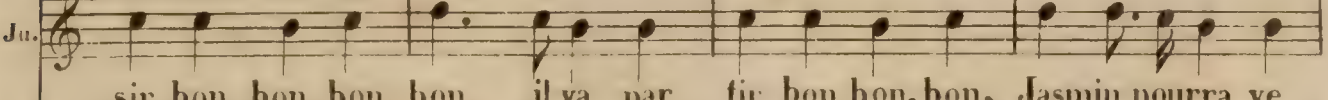
Ju. _sir, le temps est beau, la route est bel - le, la prome_nade est un plai -

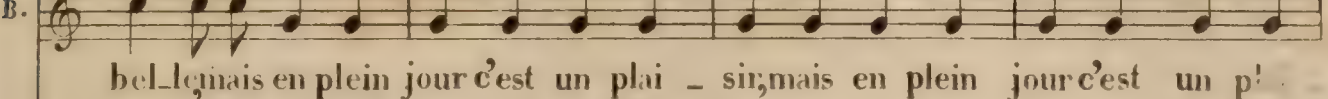
B. beau! oui, la route est

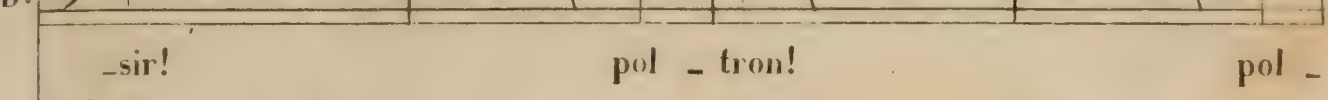
D. _sir! la route est bel - le, la prome_nade est un plai -


L. 
 _sir, bon, bon, bon, bon, il va par - tir, bon, bon, bon, Charles pourra ve -


R. 
 _sir, bon, bon, bon, bon, il va par - tir, bon, bon, bon, Cé - sar pourra ve -


Ju. 
 _sir, bon, bon, bon, bon, il va par - tir, bon, bon, bon, Jasmin pourra ve -


B. 
 bel - le, mais en plein jour c'est un plai - sir, mais en plein jour c'est un p!

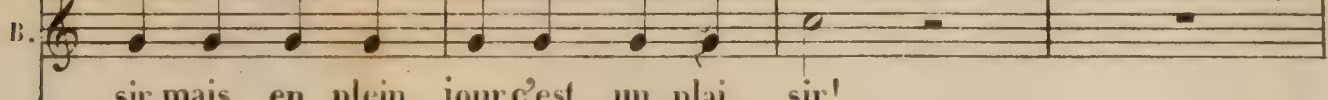
D. 
 _sir! (à Bertrand) pol - tron! pol -

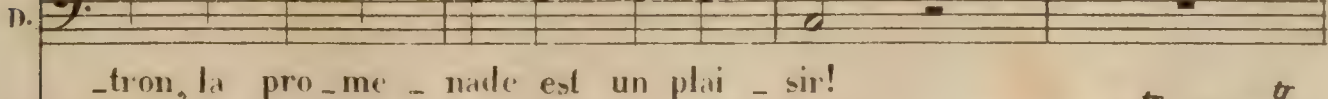



L. 
 _nir, bon, bon, bon, Charles pourra ve - nir!

R. 
 _nir, bon, bon, bon, Cé - sar pourra ve - nir!

Ju. 
 _nir, bon, bon, bon, Jasmin pourra ve - nir!

B. 
 _sir, mais en plein jour c'est un plai - sir!

D. 
 _tron, la pro - me - nade est un plai - sir!



DUGRAVIER.

et de-main je vais re-ve - nir a - vec u - ne bon-ne nou -

f dolce.

LOUISE.

A-vec u - ne bon-ne nou -

BEIVE.

A-vec u - ne bon-ne nou -

JULIE.

A-vec u - ne bon-ne nou -

DUGRAVIER.

-velle, a-vec u - ne bon-ne nou - vel-le!

f dolce.

L. velle? dites, dites, dites,

R. velle? dites, dites, dites-nous ce jo-li pro -

Ju. velle? dites, dites, dites-nous ce jo-li pro -

D. Ah! j'ai le plus jo-li pro - jet!

L. di _tes, di _tes, di _tes, di _tes, di _tes -

R. -jet, di _tes, di _tes, di _tes-nous ce jo-li pro - jet, di _tes, di _tes, di _tes -

Ju. -jet, di _tes, di _tes, di _tes-nous ce jo-li pro - jet, di _tes, di _tes, di _tes -

L. nous ce jo-li pro - jet! di-tes-

R. nous ce jo-li pro - jet! di-tes-

Ju. nous ce jo-li pro - jet! di-tes-

DUGRAVIER.

non, non, c'est en-core un se-cret!

L. nous ce jo-li pro - jet! di-tes, di-tes, di-tes, di-tes, di-tes -

R. nous ce jo-li pro - jet! di-tes, di-tes, di-tes, di-tes, di-tes -

Ju. nous ce jo-li pro - jet! di-tes, di-tes, di-tes, di-tes, di-tes -

D. non, non, c'est en - co - re un se -

non, non, c'est en - co - re un se -

L. nous, ah! di_tes nous ce jo_li pro _ jet, di_tes-nous, dites-nous,

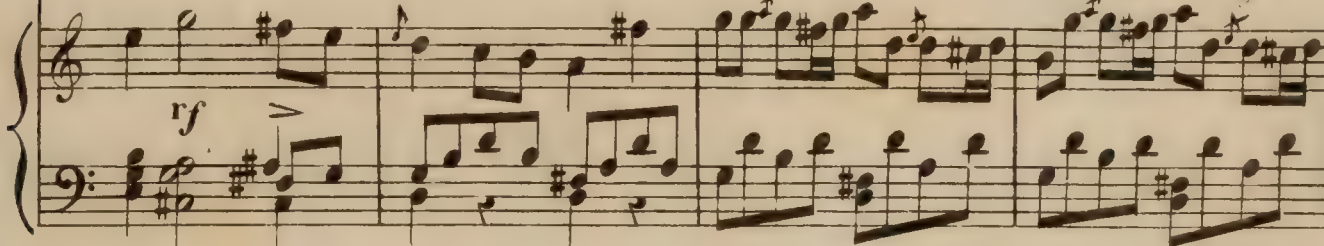
R. nous, ah! di_tes nous ce jo_li pro _ jet! di_tes nous, di_tes

Ju. nous, ah! di_tes nous ce jo_li pro _ jet! di_tes nous, di_tes

BERTRAND.

di_tes-nous ce jo_li pro _ jet, di_tes-nous, dites-nous,

D. _cret, c'est en _co _ re un se_cret, oui, j'ai le plus jo _ li pro _



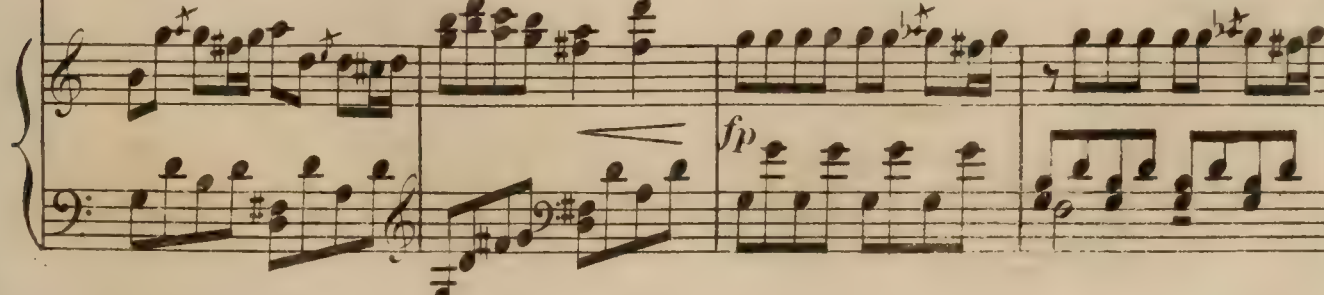
L. dites nous _____ ce jo_li pro _ jet!

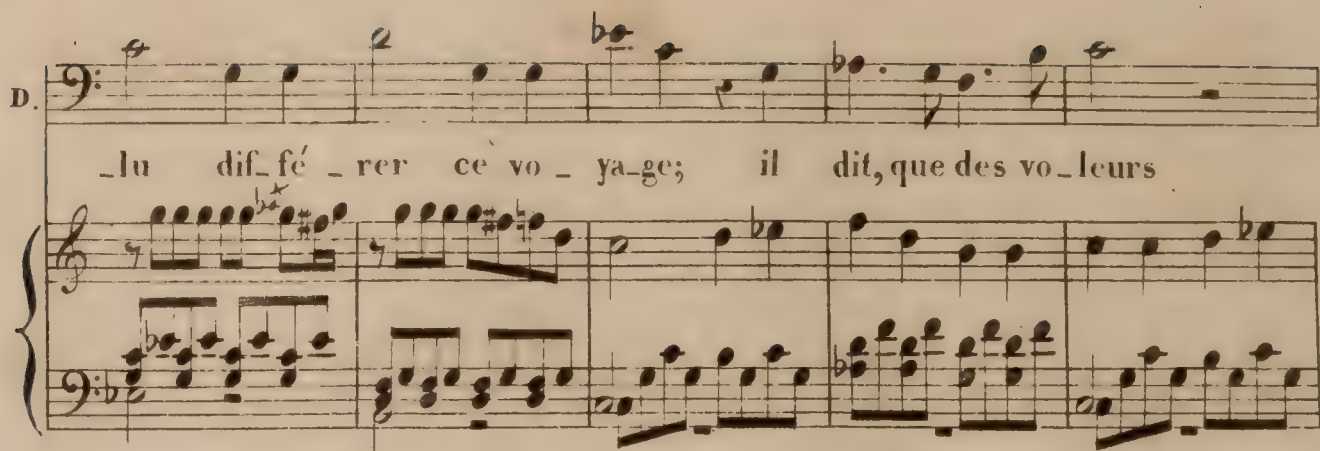
R. nous, dites-nous ce jo_li pro _ jet!

Ju. nous, dites-nous ce jo_li pro _ jet!

B. dites nous _____ ce jo_li pro _ jet!

D. _jet, oui, j'ai le plus jo_li pro _ jet! Ber _ trand aurait vou _



D. 

_lu dif fé - rer ce vo - ya - ge; il dit, que des vo - leurs

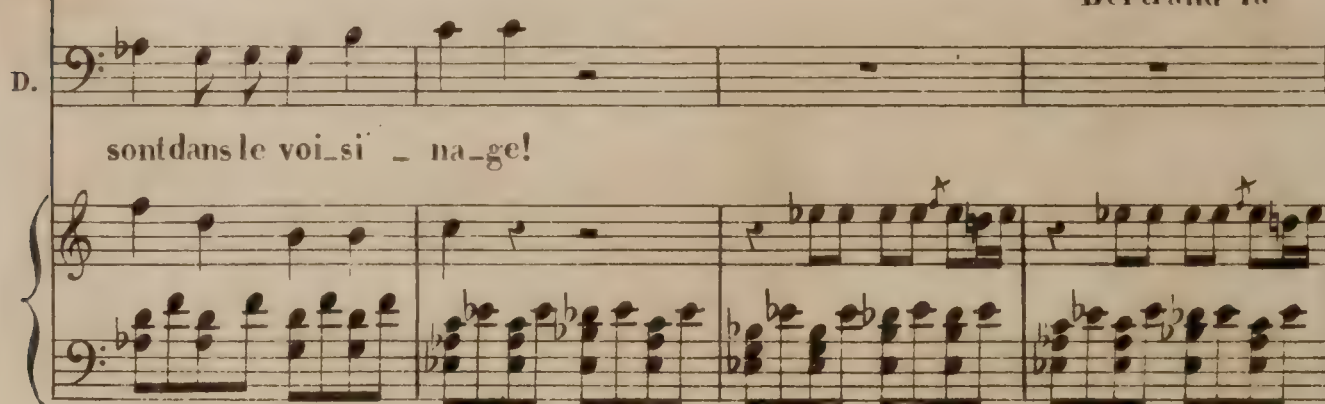
LOUISE.

REINE. • Bon, bon, Ber - trand est un pol - tron!

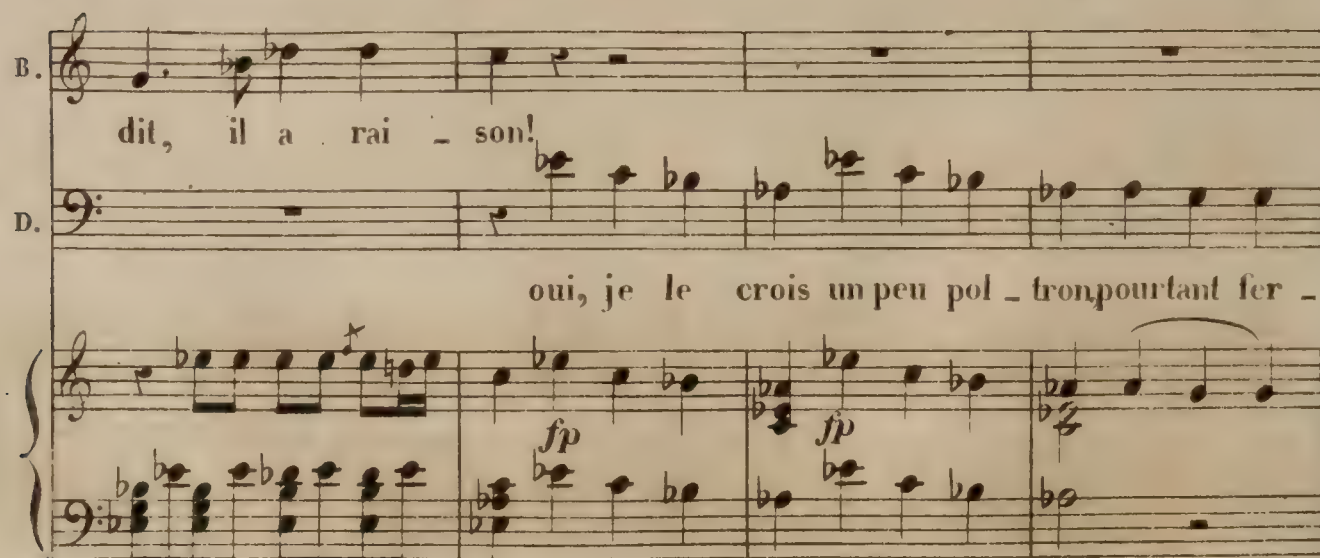
JULIE. Bon, bon, Ber - trand est un pol - tron!

BERTRAND. Bon, bon, Ber - trand est un pol - tron!

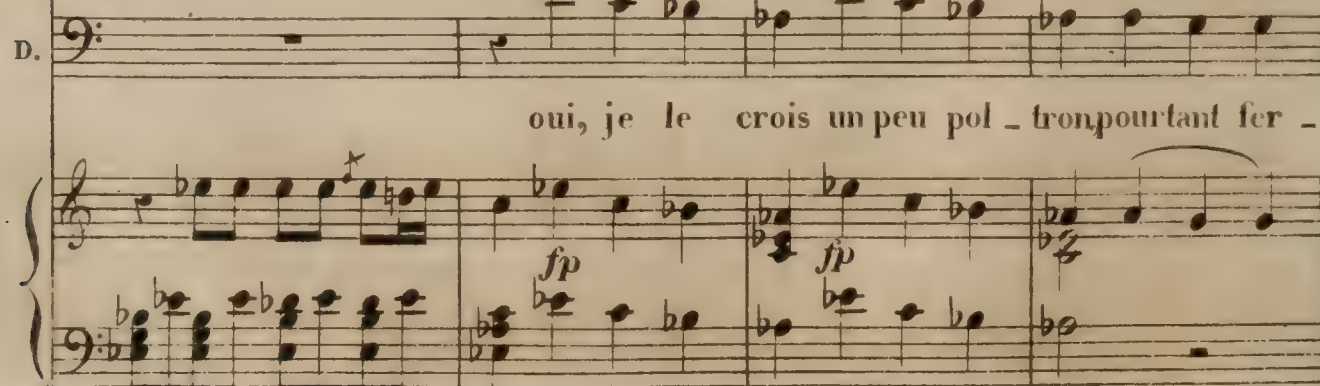
Bertrand là

D. 

sont dans le voi - si - na - ge!

B. 

dit, il a - rai - son!

D. 

oui, je le crois un peu pol - tron pour tant fer -

L. beau, la route est belle, la promenade est un plaisir; par -

R. beau, la route est belle, la promenade est un plaisir; par -

Ju. beau, la route est belle, la promenade est un plaisir; par -

B. -rait bien nous surprendre cela, cela me fait frémir! par -

D. -tons sans plus attendre, la promenade est un plaisir; par -

tr *p* *f*

L. -tez sans plus attendre, la nuit va vous surprendre! (au fond du théâtre.)

R. -tez sans plus attendre, la nuit va vous surprendre! a -

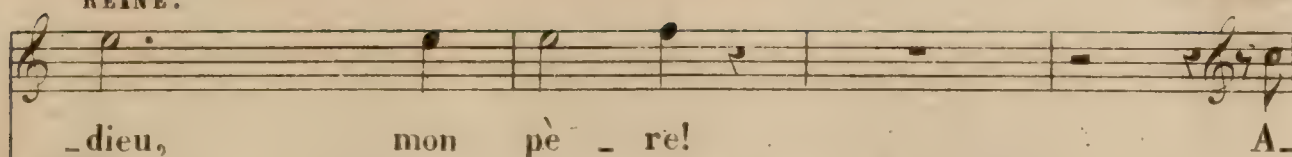
Ju. -tez sans plus attendre, la nuit va vous surprendre!

B. -tons, par - tons, la nuit va nous surprendre!

D. -tons, par - tons, la nuit va nous surprendre!

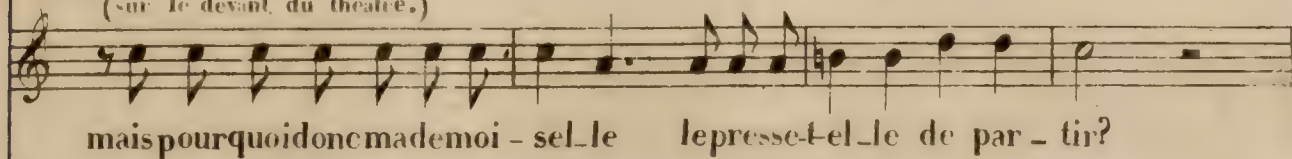
REINE.

LOUISE.

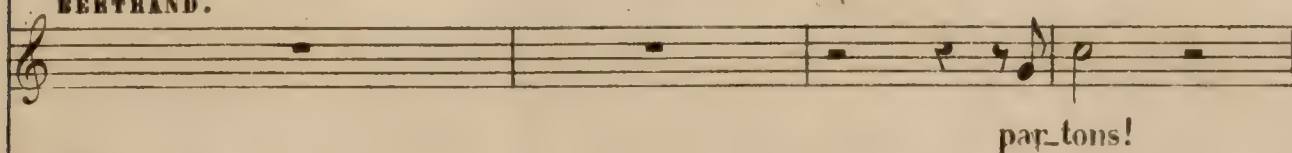


JULIE.

(sur le devant du théâtre.)

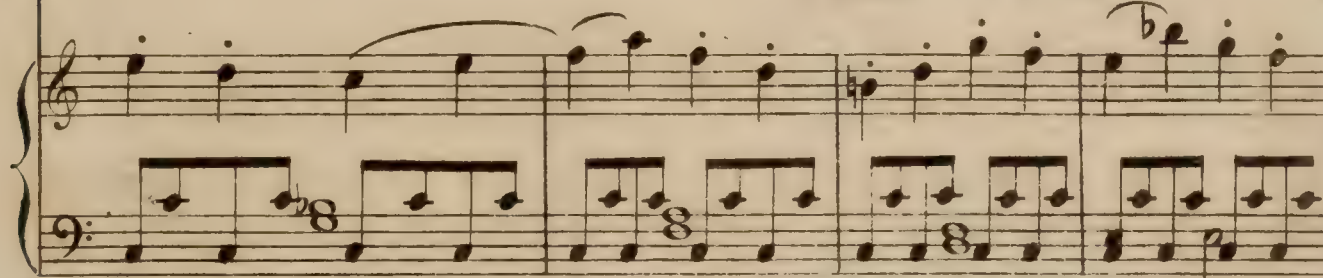
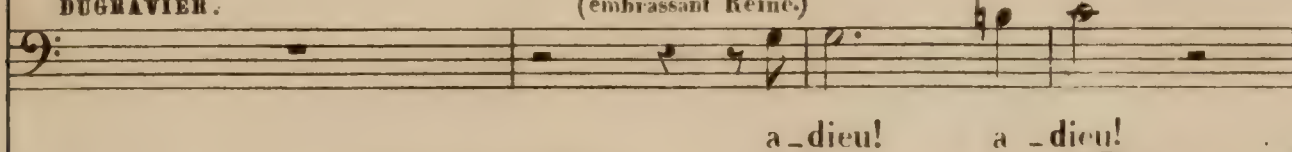


BERTRAND.

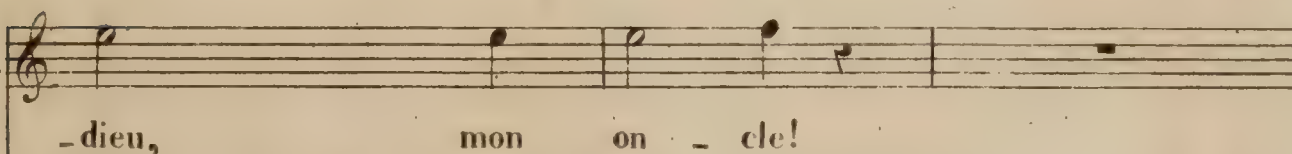


DUGRAVIER.

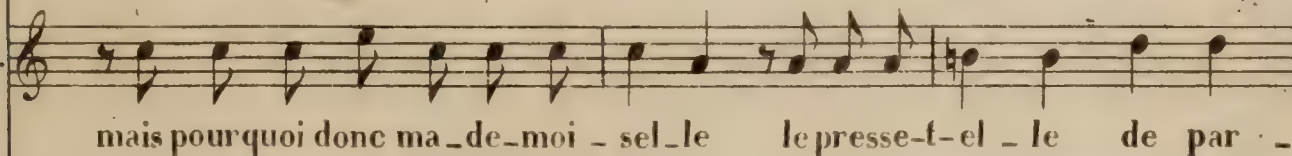
(embrassant Reine.)



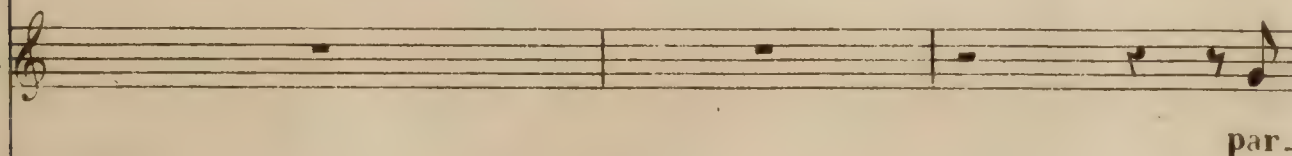
L.



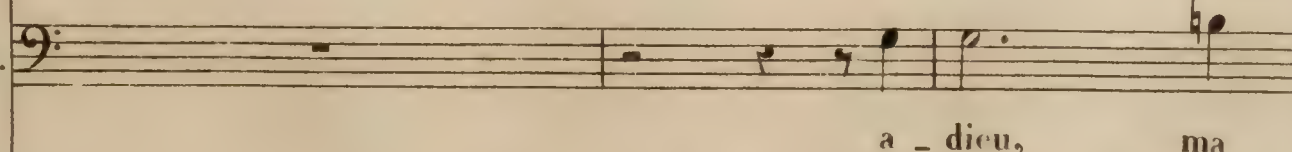
Ju.



B.



D.



L. *a - - - dieu! a - -*

R. *a - - - dieu! a - -*

Ju. *-tir? a - - dieu! a - -*

B. *(à Julie.) (à Julie, avec rancune.)*
-tons! a - dieu! a - dieu!

D. *bel - - le! a - - - dieu! a - -*


L. *-dieu! a - - dieu! bon, bon, l'a - mi pourra ve -*

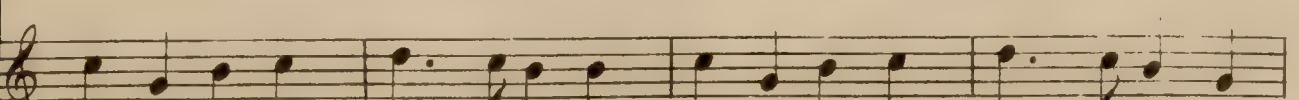
R. *-dieu! a - - dieu! bon, bon, l'a - mi pourra ve -*


Ju. *-dieu! a - - dieu! pourquoi donc mademoi -*

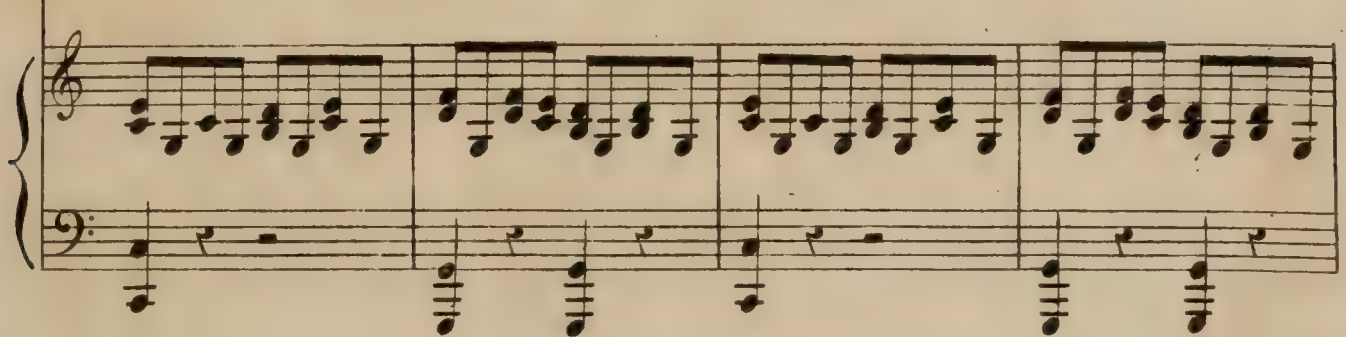
B. *a - dieu! a - dieu!*

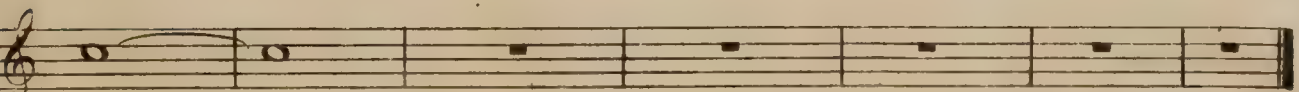
D. *-dieu! a - dieu! a - dieu!*

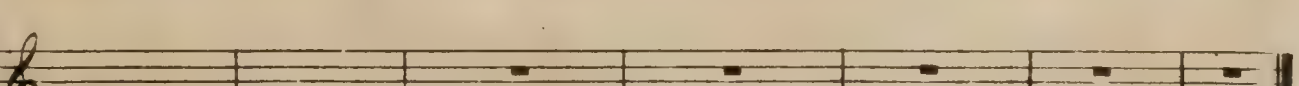
L. 
 _nir, bon, bon, bon, bon, il va par - tir, bon, bon, l'a - mi pourra ve -

R. 
 _nir, bon, bon, bon, bon, il va par - tir, bon, bon, l'a - mi pourra ve -

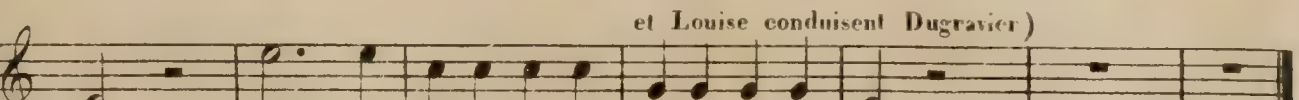
Ju. 
 -sel - le, pourquoi donc ma - demoi - sel - le le presse - t - el - le de par -

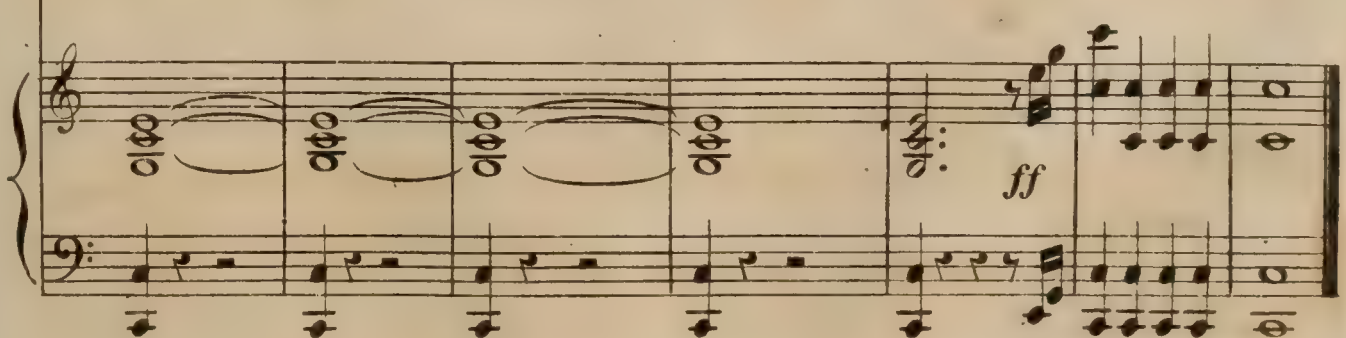


L. 
 _nir! _____

R. 
 _nir! _____

(Dugravier et Bertrand sortent; Reine
 et Louise conduisent Dugravier)

Ju. 
 _tir? pourquoi donc le presse - t - el - le de par - tir?



COUPLETS à ECHO.

Ad^{no} quasi allegretto.1^{er} Couplet.2^d Couplet.

PIANO.

mezza voce.

JULIE. (comme un écho.)

Quoi rien n'a pu vous a - ni - mer, vous a - ni -

JULIE. (comme un écho.)

Ah! pro - fi - tons de nos beaux jours, de nos beaux

(en écho.)

- mer? quoi, d'un a - mant le doux lan - ga - ge

jours: comme un é - clair le prin - temps pas - se!

(de même.)

n'a pas eu l'art de vous charmer, de vous char-

(de même.)

les jeux les ris et les a-mours, et les a-

(en écho)

-mer? en vé-ri-té c'est grand dom-ma-ge!

-mours, plai-sir, ten-dres-se, tout s'ef-fa-ce!

un jeune cœur peut-il s'ar-

ai-mons, ai-mons quand il le

p

-mer d'u-ne ri-gueur aussi sé-vè - - -
 faut, trop di-fé-rer serait dé-men- - -

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal staves, with hyphens indicating syllables that span across measures. The piano part features a complex, flowing melody with many sixteenth and thirty-second notes, and some triplets.

- re? s'il est un
 - ce! nous se-rons

The second system continues the musical score. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have some rests and then enter with the lyrics. The piano accompaniment continues with its intricate, rhythmic pattern. The lyrics are written below the vocal staves.

â - ge pour ai - mer, pour ai - mer, n'est-ce pas
 tris - tes as - sez tôt, as - sez tôt, sans nous y

The third system is the final one on the page. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have some rests and then enter with the lyrics. The piano accompaniment continues with its intricate, rhythmic pattern. The lyrics are written below the vocal staves.

l'a - ge où l'on sait plai - re, n'est ce pas l'a - ge où l'on sait
prendre en - cor d'a - van - ce, sans nous y prendre en - cor d'a -

plai - re, n'est - ce pas l'a - ge où l'on sait plai - re, n'est - ce pas
van - ce, sans nous y pren - dre en - cor d'a - van - ce, sans nous y

l'a - ge où l'on sait plai - re ?
prendre en - cor d'avant - ce !

ROMANCE.

Andantino con moto.

Innocemment.

LOUISE .

PIANO.

Tous les jours il me re-gar-

-dait ——— et je le re-gardais de mè — me ; un

jour il me dit qu'il m'aimait, et je ré - pon-dis-je vous ai - me ! Puis a -

- près lui dis-je, entre nous il faut sa - voir à qui l'on par - le ;

Mon-sieur, comment vous nommez vous? il me répon-dit: je suis

Char- - - les, je suis Char- - - les!

2^e Ct.

Il est tout simple et sans fa-çon et sa tour-nu-re est bien gen-til - - le, simplement.
et quoique ce soit un gar-çon, il est sage comme une fil - le! J'y
pense avec contente-ment, avec plaisir aussi j'en par - le; vas je n'au-rai jamais d'a -
- mant, je ne veux que mon ami Char- - les, que mon ami Char - - les!

3^e Ct.

Il sait lire, écrire et comp-ter, oh! c'est vrai-ment un ta-lent ra - - re;
il sait dan-ser, il sait chan-ter, il sait jou-er de la gui-ta - re; puis il
a de l'esprit vrai-ment, il faut l'en-tendre quand il par - le; non, je n'aurai jamais d'a -
- mant, je ne veux que mon ami Char- - - les, que mon ami Char - - - les!

RONDO ALLA FRULLANA.

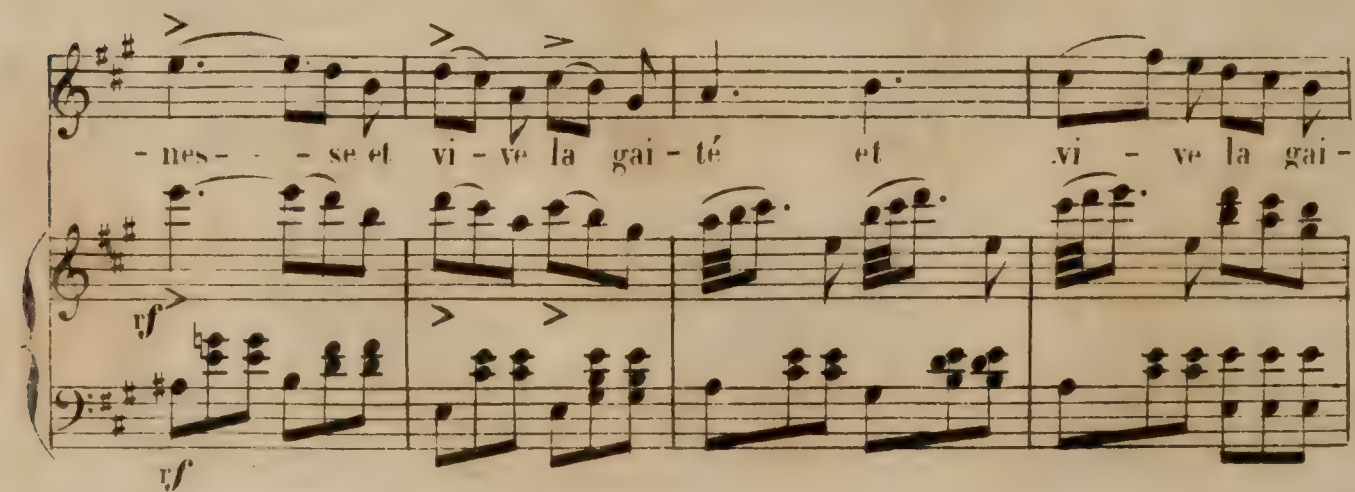
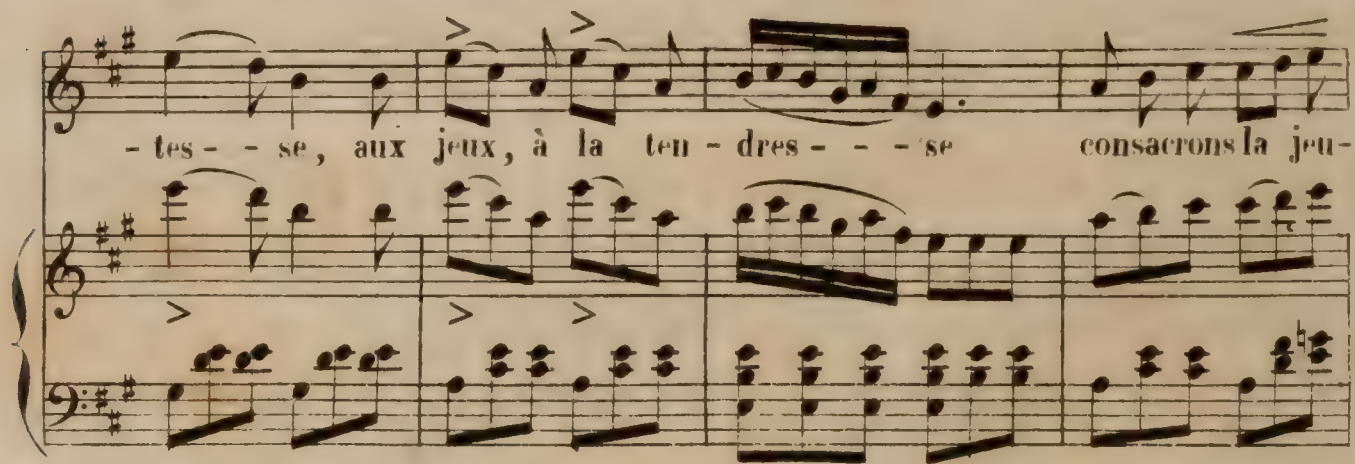
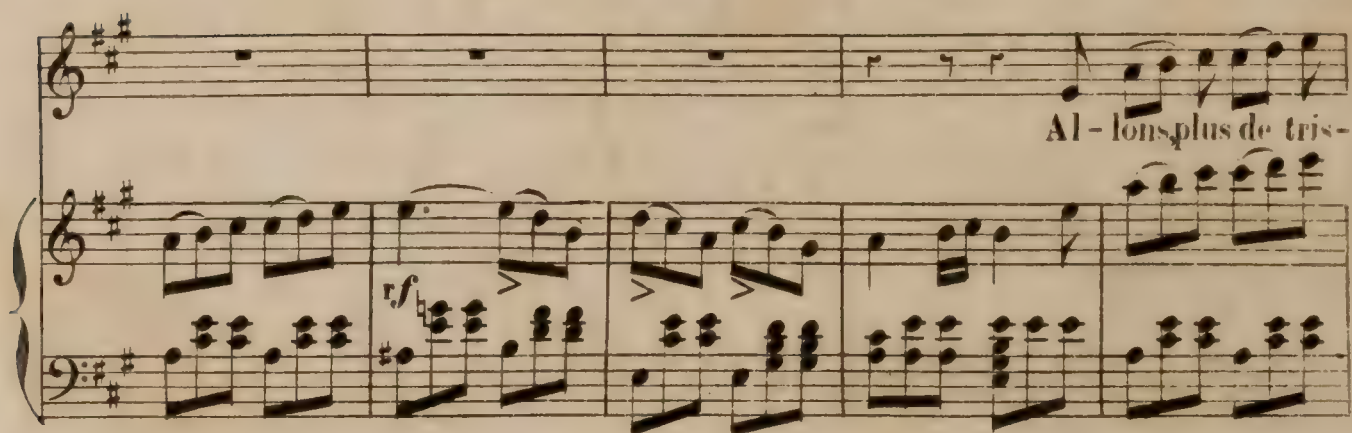
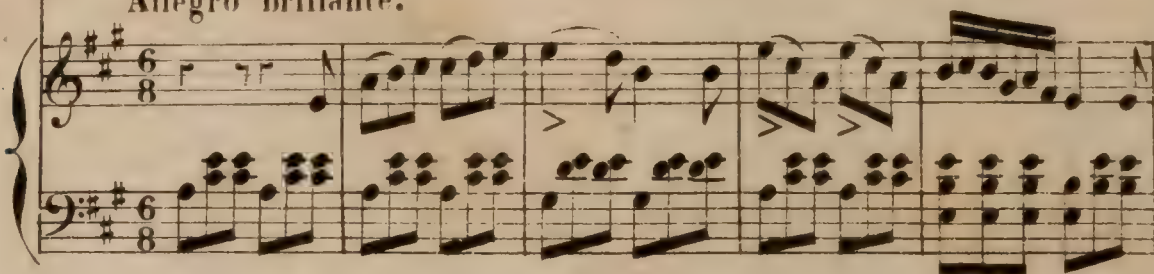
Allegro brillante.

JULIE.



Allegro brillante.

PIANO.



- té, et vi - ve la gai - té!

ga

ff

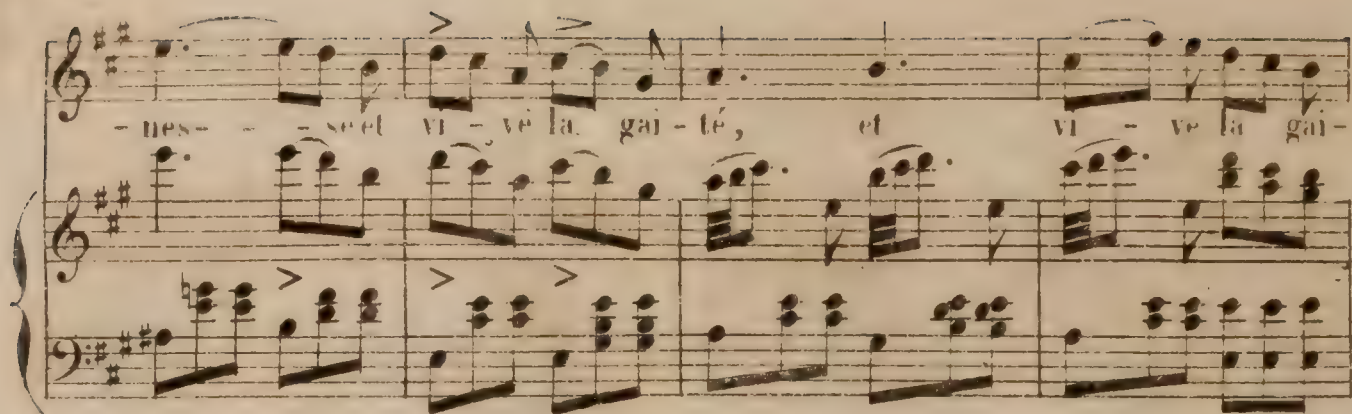
dé - jà la nuit com - men - ce, l'heu - reux instant s'a -

- van - - ce, de la seule es - pé - ran - ce mon cœur est en - chan -

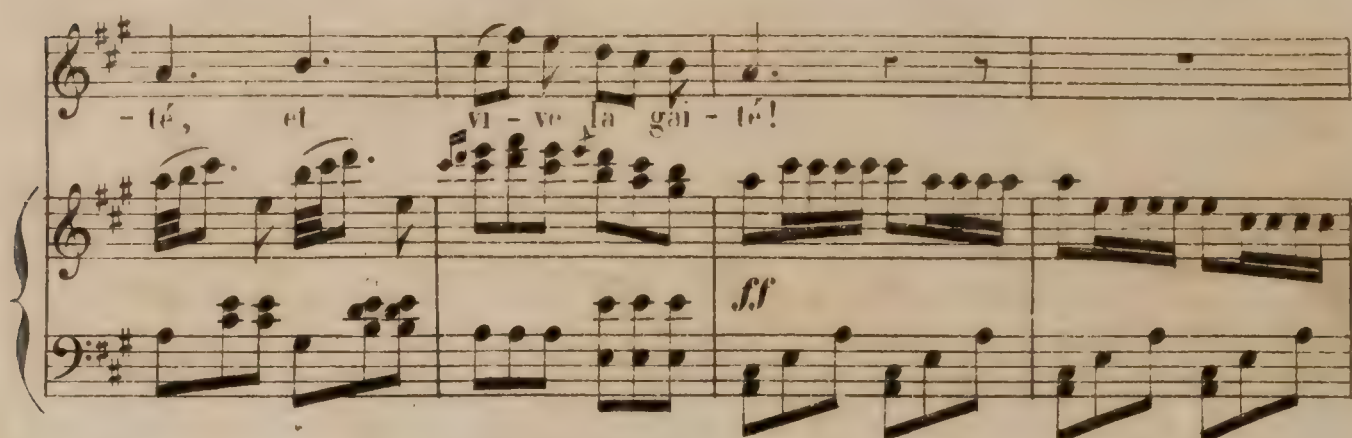
- té, oui, mon cœur est en - chan - té! al - lons, al - lons, plus de tris -

ga

- tes - - se, aux jeux, à la ten - dres - - se consacrons la jeu -

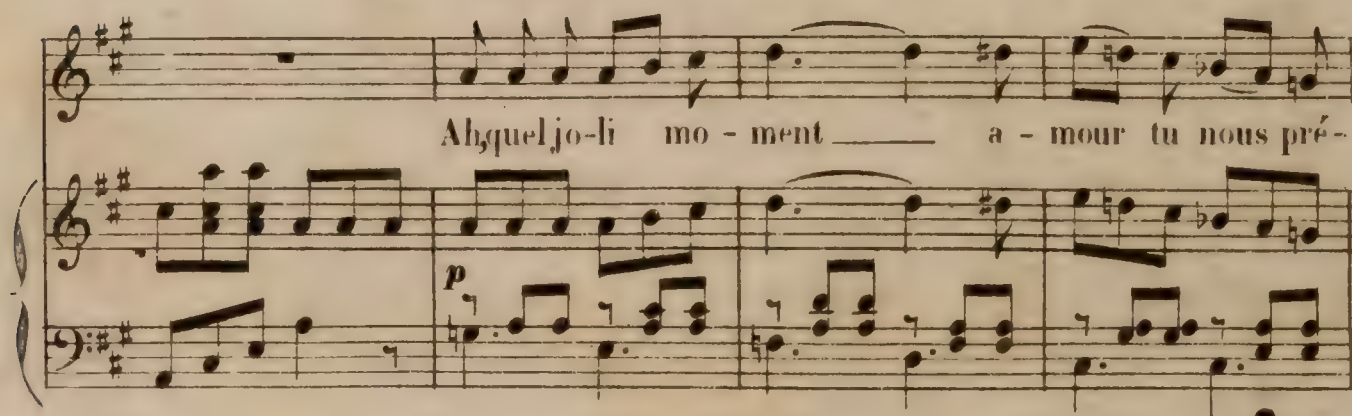


nes- - se et vi - ve la gai - té, et vi - ve la gai -



- té, et vi - ve la gai - té!

ff

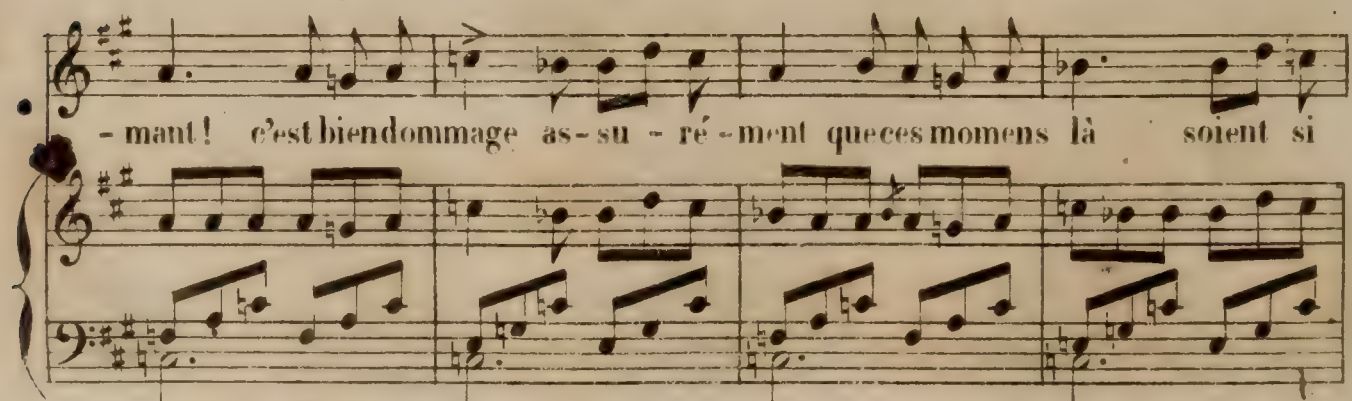


Ah quel jo-li mo - ment — a - mour tu nous pré-

p



- pa - res: le père ab - sent, point de Ber - trand, — cha - cu - ne a son a -



- mant! c'est bien domma - ge as - su - ré - ment que ces momens là soient si

ra - re, c'est bien domma - ge as - suré - ment,

(Aïe! c'est bien dommage cette pauvre
Jasmin qui manque de se casser le
cou pour... Aïe! mon Dieu!)

c'est bien domma - ge! Al - lons, plus de tris -

- tes - se, aux jeux, à la ten - dres - se consacrons la jeu -

- nes - se et vi - ve la gai - té, et vi - ve la gai -

(Pressez le mouvement!)

- té, et vi - ve la gai - té! al -

ff (Pressez le mouvement!)

- lons, plus de tris - tes - - - se et vi - - ve la gai -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics "- lons, plus de tris - tes - - - se et vi - - ve la gai -". The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a simple bass line.

- té, al - lons, plus de tris - tes - - - se et

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "- té, al - lons, plus de tris - tes - - - se et". The piano accompaniment continues with the same chordal and bass patterns.

vi - ve la gai - té, et vi - ve la gai - té, et

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "vi - ve la gai - té, et vi - ve la gai - té, et". The piano accompaniment continues with the same chordal and bass patterns.

vi - - ve la gai - té, et vi - ve la gai - té!

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "vi - - ve la gai - té, et vi - ve la gai - té!". The piano accompaniment continues with the same chordal and bass patterns.

The fifth system concludes the piece. It features a final vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a final note in the left hand.

N^o 7.

DUO.

Andantino.

PIANO.

Innocemment.

LOUISE.

Je pense toujours au moment où je devien-drai vo-tre

fem - me!

CHARLES.

Ab! quand j'y pen - - se dans mon â - me, je

(avec niaiserie.)

sens un doux fré-mis-se - ment, je sens un doux fré-mis-se -

je pense toujours au moment où je deviendrai votre
- ment ! je pense toujours au moment où Lou - i - se se - ra ma

legato.

fem - me, ah! quand j'y pense dans mon â - me, je sens un doux frémis - se -

p

staccato!

rf

p

- ment, ah! quand j'y pense dans mon â - me, je sens un doux frémis - se -

p

p

-ment, je sens, je sens, je sens un doux frémis-se-ment, je sens, je sens, je

-ment, je sens un doux frémis-se-ment, je

eres.
sens un doux frémis-se-ment! Mais
sens un doux frémis-se-ment!

cres. *f* dol. stacc.

lorsqu'enous serons é-poux, dis-moi, Charles, que ferons nous?

A -

Nous pou - vons le dire à pré
simplement.
- lors nous nous dirons je t'ai - me!

- sent! mais ce se -
nous nous le dirons plus souvent

- ra tou-jours de mê - me! a piacere.
oui ce se -
rall. et avec âme.
mais ce se - ra toujours charmant!
c'est canto.

a Tempo.

-ra toujours charmant, toujours, tou-jours: je t'ai - me, tou-jours de

(avec niaiserie.)

je t'ai - me, je

a Tempo.

mè - me, et ce se - ra toujours, toujours charmant! je

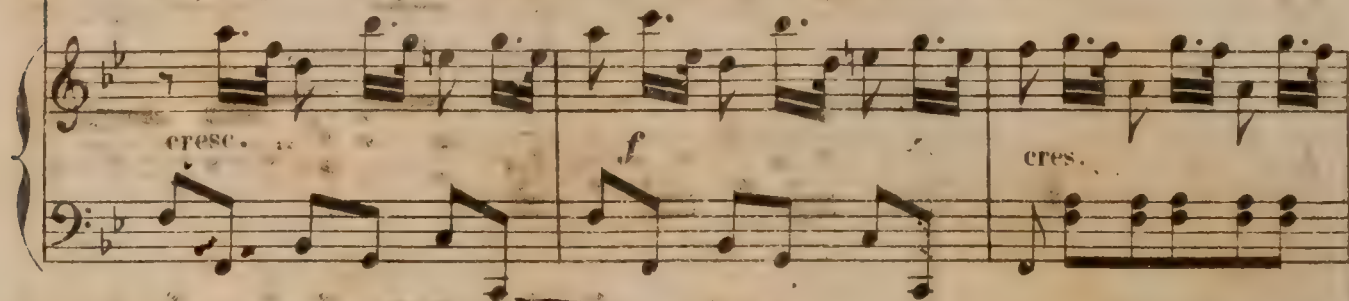
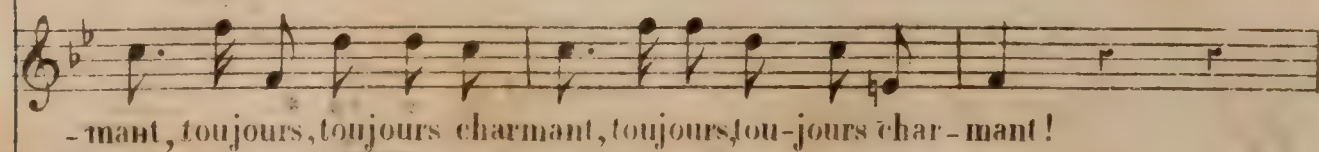
t'ai - me se - ra toujours, toujours charmant, toujours, toujours je

cres.

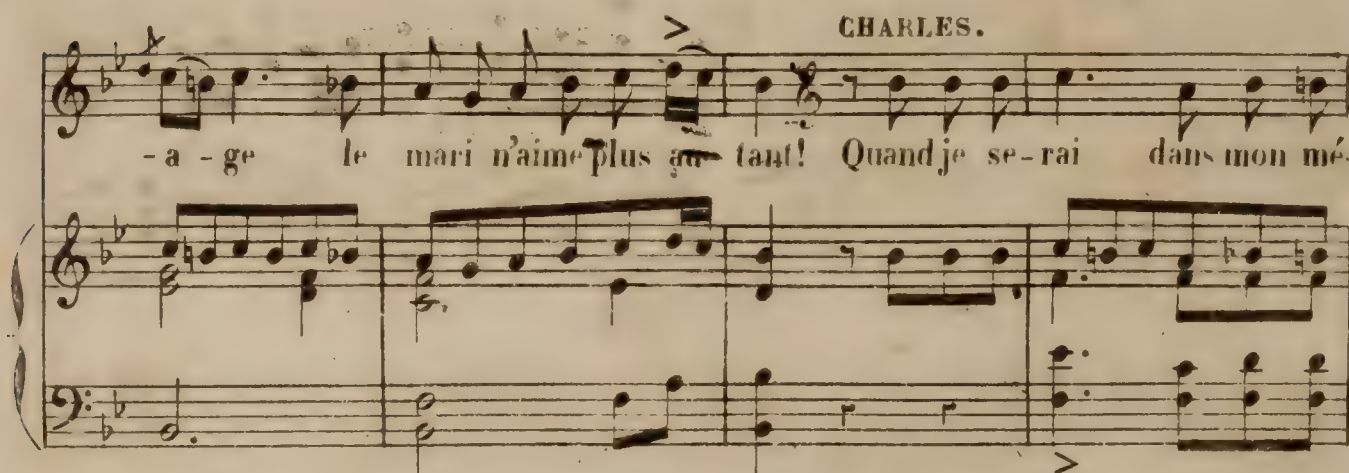
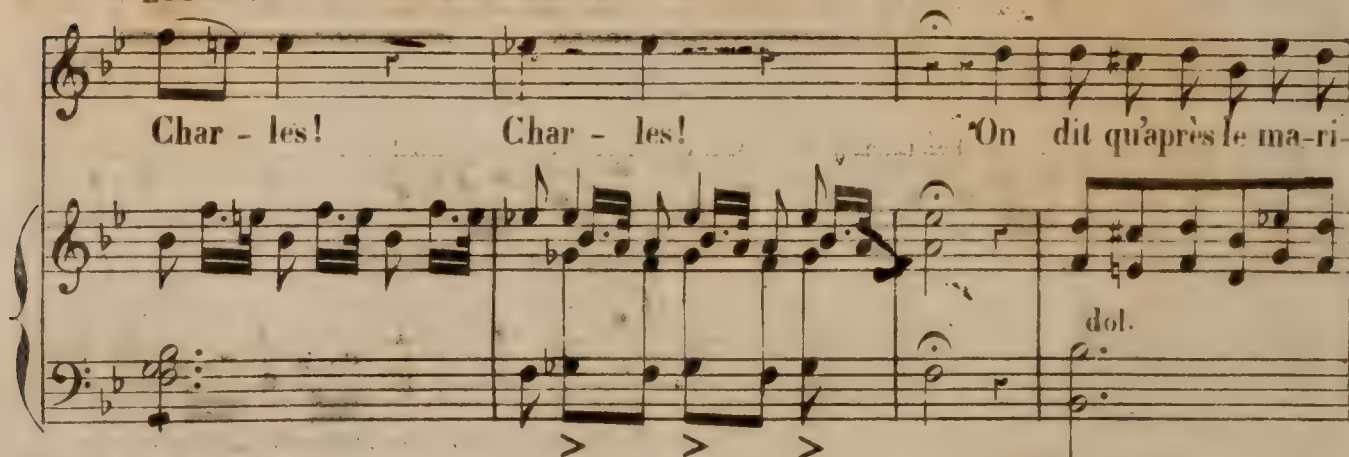
t'ai - me, je t'ai - me se - ra toujours, toujours char-

t'ai - me, tou-jours de mè - me, et ce se - ra toujours, toujours char-

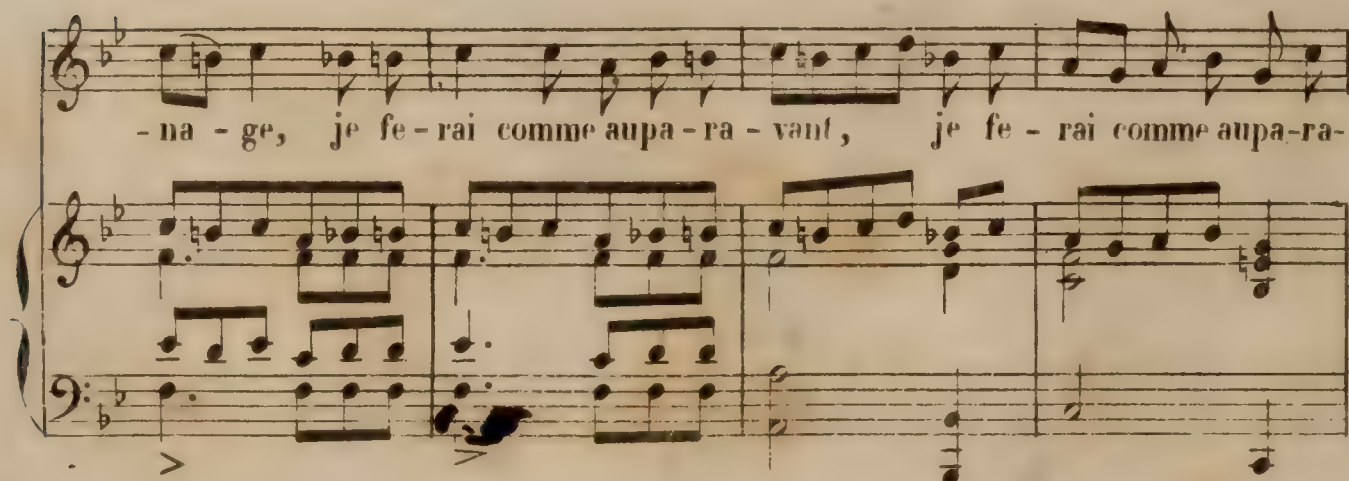
cres.



LOUISE.



CHARLES.



-vant! Nous di-rons aujourd'hui: je t'ai-me! Nous le di-rons en-cor de -

rallent. col canto.

Allo con spirito assai.

LOUISE.

main! Et puis en-cor a-près-de-main!

LOUISE.

eres.

et puis sans fin, et puis tou-jour et puis sans fin, et puis tou-

CHARLES.

Et puis toujours,

et puis tou-jour et puis sans fin, et puis tou-

eres.

-jours et puis sans fin!

et ce se-ra toujours de

-jours et puis sans fin!

et ce se-ra toujours de

scherz.

même, et ce se - ra toujours sans fin, toujours, tou -

même, et ce se - ra toujours sans fin, toujours, tou -

-jours, toujours de même, ce se - ra toujours sans fin: je t'ai - me, je

-jours, toujours de même, ce se - ra toujours sans fin: je t'ai - me, je

rf *cresc.*

t'ai - me, je t'ai - me, je t'ai - me, je t'ai - me! ah! que c'est un joli re-

t'ai - me, je t'ai - me, je t'ai - me, je t'ai - me! ah! que c'est un joli re-

f *cresc.*

crese.

_frain, ah! que c'est un jo-li re - frain, ah! que c'est un jo-li re - frain!

crese.

_frain, ah! que c'est un jo-li re - frain, ah! que c'est un jo-li re - frain! nous di -

f *f* *p*

je t'ai - me, nous le di - rons....

_rons au jourd'hui: je t'ai - me, de -

et puis en - cor... et puis tou - jour et puis sans fin, toujours, tou -

- main, après de - main et puis tou - jour et puis sans fin, toujours, tou -

crese.

-jours, toujours sans fin! et ce se - ra tou-jours de

-jours, toujours sans fin! et ce se - ra tou-jours de

dolce.

même, et ce se - ra toujours sans fin, toujours, ten -

même, et ce se - ra toujours sans fin, toujours, tou -

-jours, toujours de même, ce se - ra toujours sans fin: je t'ai - me, je

-jours, toujours de même, ce se - ra toujours sans fin: je t'ai - me, je

rf *rf* *dolce cresc.*

t'ai-me, je t'ai-me, je t'ai-me, je t'ai-me! ah! que c'est un jo-li re -

t'ai-me, je t'ai-me, je t'ai-me, je t'ai-me! ah! que c'est un jo-li re -

pressez peu et toujours

-frain ah! que c'est un jo-li re -frain, ah! que c'est un jo-li re -frain! tou -

(avec joie)

-frain, ah! que c'est un jo-li re -frain, ah! que c'est un jo-li re -frain! toujours,

-jours, tou - jours, tou - jours, ah! ——— que c'est un jo-li re -

tou - jours, tou - jours, toujours sans fin, ah! que c'est un jo-li re -

_frain! tou-jours, tou-jours, tou-jours, ah! ——— que c'est
 _frain! toujours, toujours, toujours, toujours sans fin, ah! que c'est

un jo-li re-frain, ah! que c'est un jo-li re-frain, ah! que c'est un jo-li re -
 un jo-li re-frain, ah! que c'est un jo-li re-frain, ah! que c'est un jo-li re -

_frain, ah! que c'est un jo-li re-frain, ah! que c'est un jo-li re-frain!
 _frain, ah! que c'est un jo-li re-frain, ah! que c'est un jo-li re-frain!

N^o 8.

AIR.

All^o moderato.

CESAR.

For-

PIANO.

mf

_tu _ne en ce monde tu fais trop pour moi; ta main me se -

_con _de et je ne sais pourquoi, non, non, non, je ne sais pour_quoi!

for - tu - ne, tu fais trop pour moi; ta main me se -

_con _ de et je ne sais pourquoi, et je ne sais pour_quoi, et

je ne sais pour_quoi!

toujours sans ob _ sta _ cle tu com _ bles mes vœux pour merendre heu

_reux tu fais des mi _ ra _ cles, tu fais des mi _ racles;

ah! de tes fa _ veurs sois donc plus a _ va _ re, sois

donc plus a - va - re, jou-is-san-ce ra - re est plus

dou - ce au cœur, jou-is-san-ce ra - re est plus dou - ce au

cœur; par quel-ques a - lar - mes viens donc m'af-fli - ger, l'a -

-mour sans dan-ger est pres-que sans char-mes est pres-que sans

char - mes! for - tu - ne en ce monde tu fais trop pour

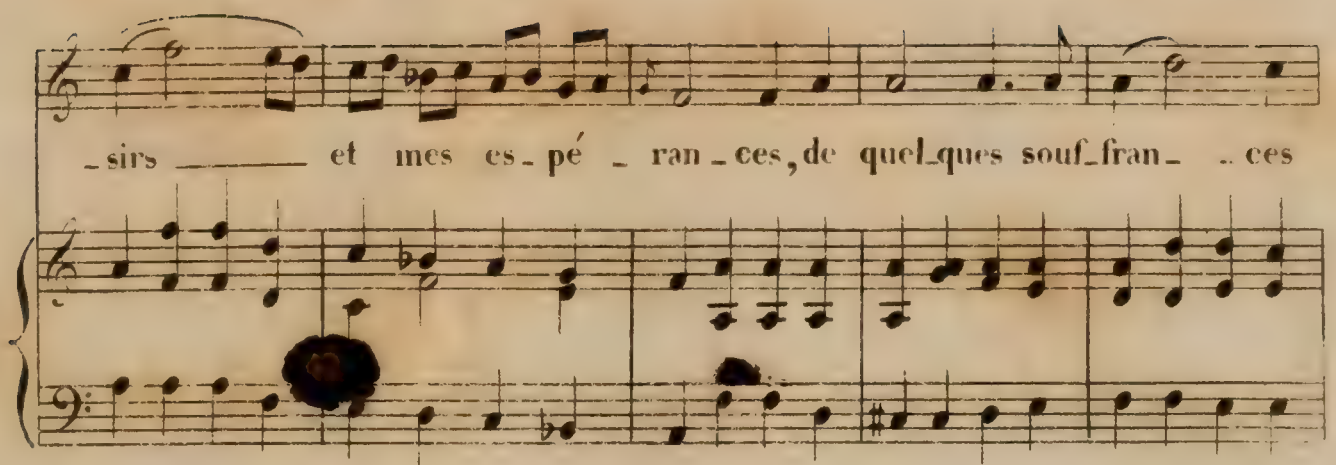
moi, ta main me se - con - de et je ne sais pourquoi, non, non, non,

je ne sais pourquoi! for - tu - ne, tu fais trop pour

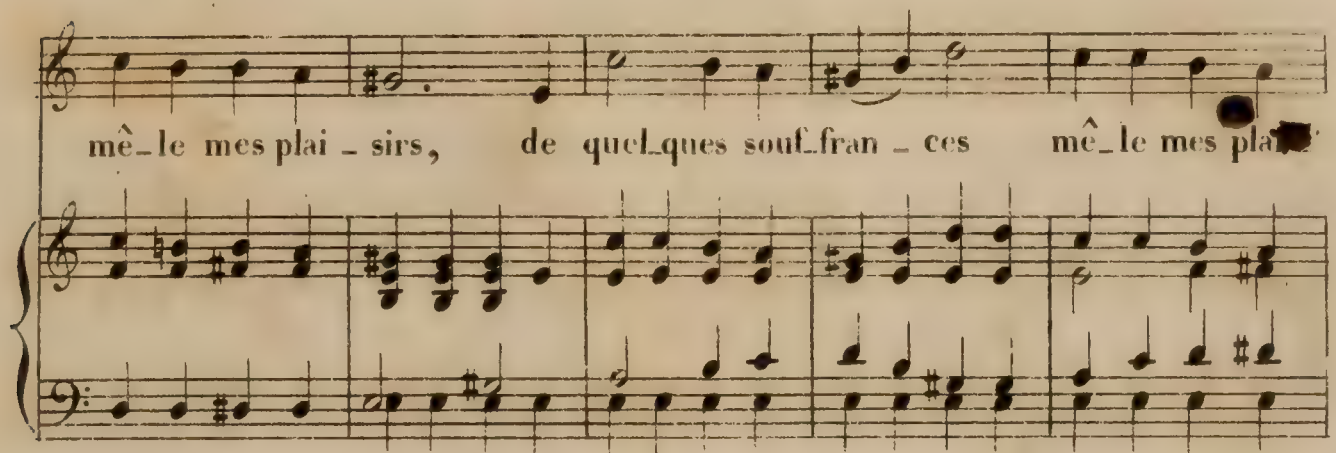
moi, ta main me se - con - de et je ne sais pourquoi, et

je ne sais pour-quoi, et je ne sais pourquoi! trom-pes mes de...

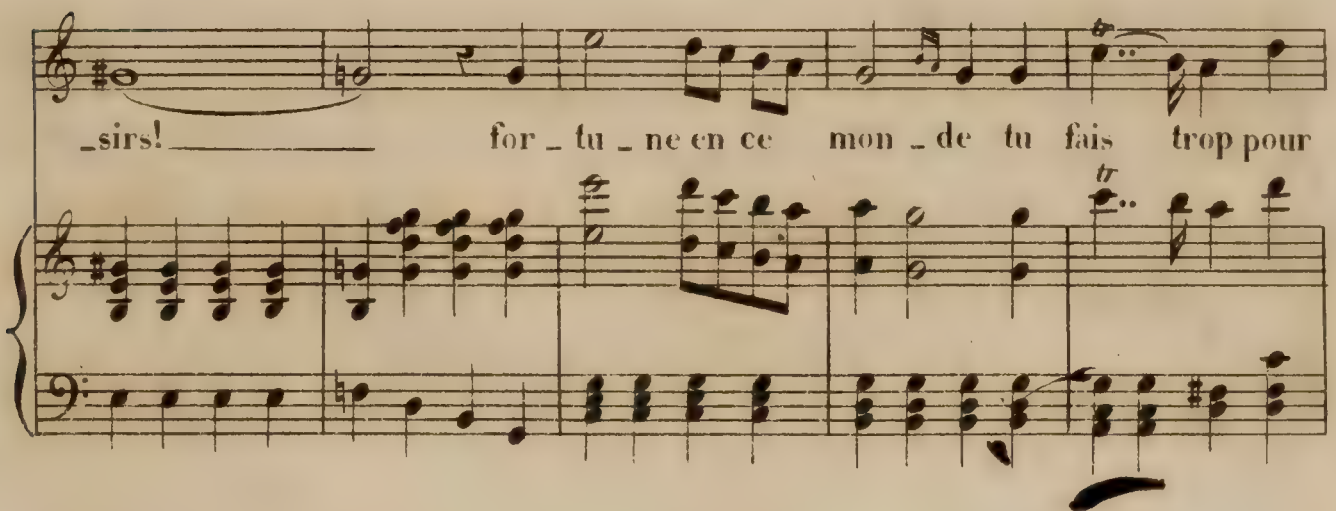
mezza voce.



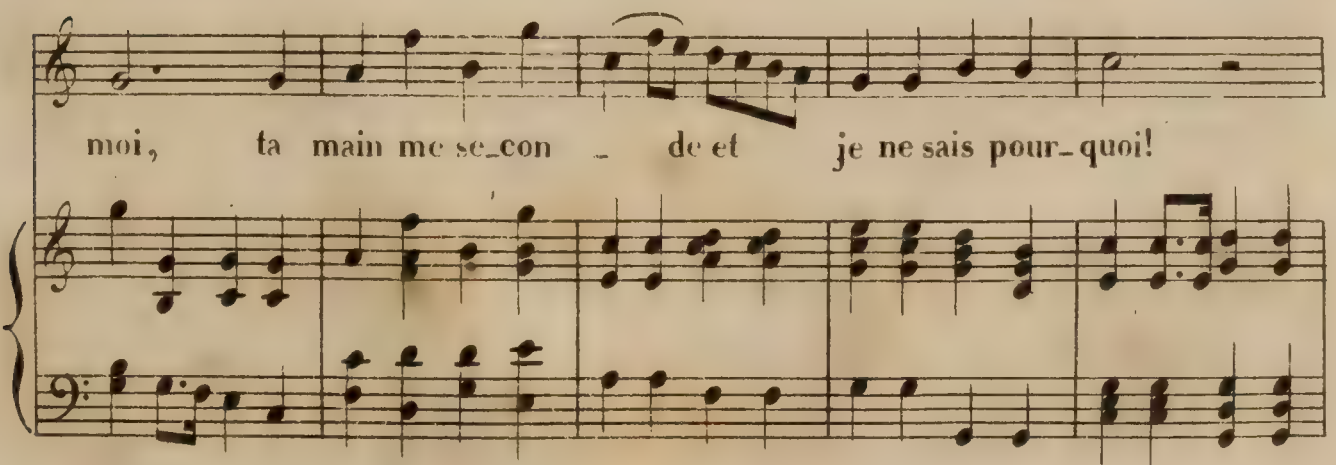
_sirs _____ et mes es_pé_ran_ces, de quelques souf_fran_ ces



mê-le mes plai_sirs, de quelques souf_fran_ces mê-le mes plai



_sirs! _____ for_tu_ne en ce mon_de tu fais trop pour



moi, ta main me se_con_de et je ne sais pour_quoi!

troupe mes dé - sirs et mes es - pé - ran - ces, et mes es - pé -

-ran - ces, de quel - ques souf - fran - ces, de quel - ques souf -

rf *rf*

-fran - ces mê - le mes plai - sirs, mê - le mes plai - sirs, de quelques souf -

-frances mê - le mes plai - sirs!

N^o 9.

AIR et TRIO.

Allo quasi Andantino.

JASMIN.

PIANO.

Un moment de gê - ne,

Jas.

un moment de pei - ne nous fait mieux sen - tir ce - lui du plai -


Jas.

- sir;


tant bien ten - dre,

Jas.


sans nous affli - ger, il nous faut at -

Jas. 


-ten-dre, il nous faut at-ten-dre l'heure du ber-ger,

Jas. 

l'heure du ber-ger, oui, l'heure du ber-ger,

Jas. 

l'heu-re du ber-ger, l'heu-

Jas. 

-re du ber-ger!

Jas. *Allons, al - lons, sans plus at - ten - dre sous ce ta - pis*

(il se couche sous la table et se laisse voir aux spectateurs.)

Jas. *re - ti - rons nous! la couche n'en est pas trop*

Jas. *tendre la couche n'en est pas trop ten - dre,*

Jas. *mais pour l'amour tout semble doux!*

CHARLES.

(a part.)

(César et Charles entrouvrent leur porte et se laissèrent voir
aux spectateurs sans qu'ils puissent se voir entr'eux.)

Lou -

CÉSAR. (a part.)

Ma Reine se fait bien at - ten - dre!

Ch. *i* se se fait bien at - ten - dre, mais point de bruit, con - trai - gnons

Cés. *mais point de bruit, con - trai - gnons*

Ch. nous, oui, pour l'a - mour tout sem - ble doux,

Cés. nous, oui, pour l'a - mour tout sem - ble doux,

JASMIN.

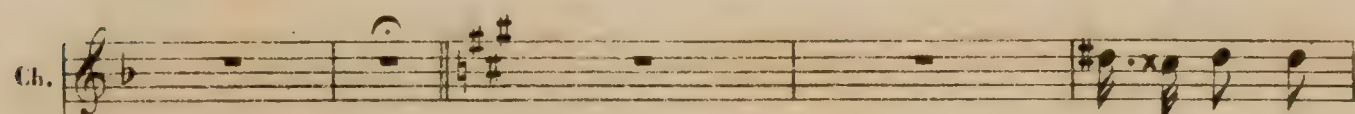
oui, pour l'a - mour tout sem - ble doux,

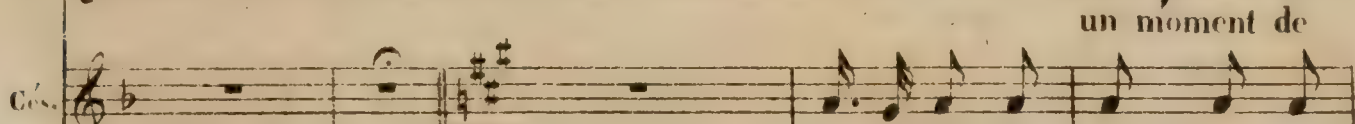
Ch. 
 oui, tout sem - ble doux!


Cés. 
 oui, tout sem - ble doux!


Jas. 
 oui, tout sem - ble doux!

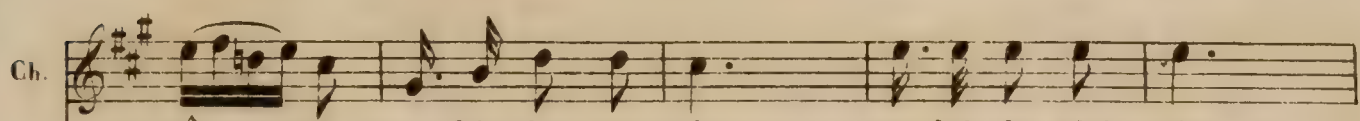


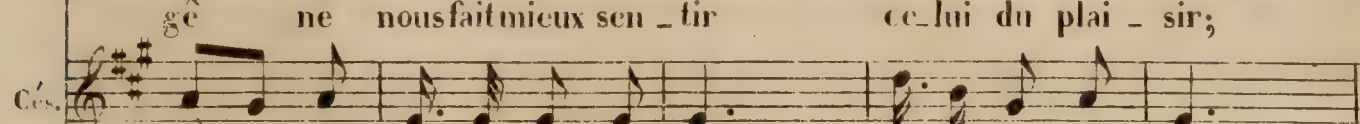
Ch. 
 un moment de

Cés. 
 un moment de gê - ne, de

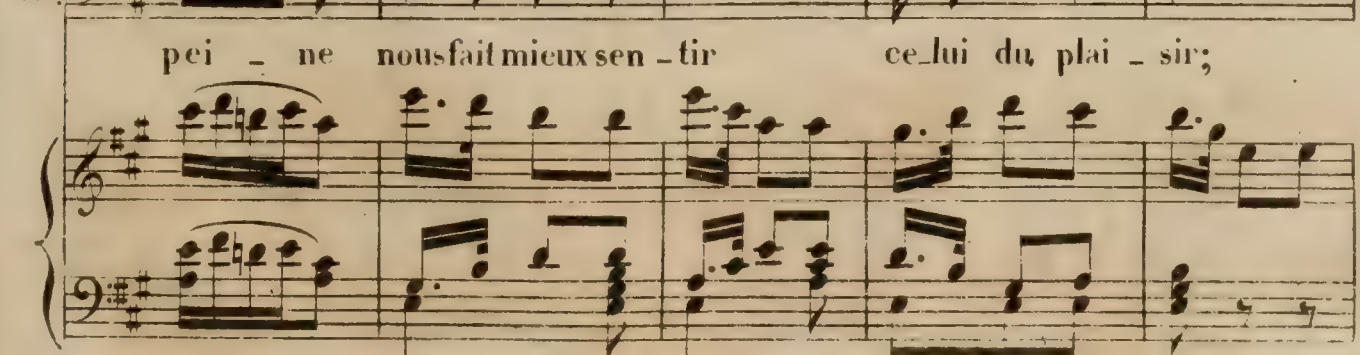
Jas. 
 un moment de gê - ne, un moment de



Ch. 
 gê ne nous fait mieux sen - tir ce - lui du plai - sir;

Cés. 
 pei ne nous fait mieux sen - tir ce - lui du plai - sir;

Jas. 
 pei - ne nous fait mieux sen - tir ce - lui du plai - sir;



Ch.
Cés.
Jas.

en - a - mant bien ten - dre, sans nous af - fli - ger, en - a - mant bien

en - a - mant bien ten - dre, sans nous af - fli - ger, en - a - mant bien

en - a - mant bien ten - dre, sans nous af - fli - ger, en - a - mant bien

Ch.
Cés.
Jas.

ten - dre, sans nous af - fli - ger, il nous faut at - ten - dre,

ten - dre, sans nous af - fli - ger, il nous faut at - ten - dre,

ten - dre, sans nous af - fli - ger, il nous faut at - ten - dre,

Ch.
Cés.
Jas.

il nous faut at - ten - dre l'heure du ber - ger, l'heure du ber -

il nous faut at - ten - dre l'heure du ber - ger, l'heure du ber -

il nous faut at - ten - dre l'heure du ber - ger, l'heure du ber -

Ch. *-ger, oui, l'heure du ber-ger, il faut at-ten-dre*

Cés. *-ger, oui, l'heure du ber-ger, il faut at-ten-dre*

Jas. *-ger, oui, l'heure du ber-ger, l'heu-*

Ch. *l'heure du ber-ger, il faut at-ten-dre l'heure du ber-*

Cés. *l'heure du ber-ger, il faut at-ten-dre l'heure du ber-*

Jas. *-re du ber-ger, l'heu-re du ber-*

Ch. *-ger!*

Cés. *-ger!*

Jas. *-ger!*

VAUDEVILLE.

All^o moderato.

DUGRAVIER

En ce monde, je l'admire, tout s'arrange comme il faut; on a

PIANO.

bien raison de dire que tout est écrit la haut quand un hasard fa-vo-

-ra-ble i-ci nous ré-u-nit tous, i-ci nous ré-u-nit tous, on se

donne-rait au dia-ble que c'é-tait un rendez-vous, on se donne-rait au

♩ Après le dernier Couplet, allez d'ici au signe
correspondant à la page qui suit.

diable que c'é-tait un ren-dez-vous!

LOUISE, REINE, CHARLES.

JULIE, CÉSAR, BERTRAND.

JASMIN, DUGRAVIER.

il ne se - rait pas hon -

pressez. il ne se - rait pas hon

vous! il ne se - rait pas hon -

pressez.

-nê - te de man - quer au ren - dez - vous, il ne se - rait pas hon -

-nê - te de man - quer au ren - dez - vous, il ne se - rait pas hon -

-nê - te de man - quer au ren - dez - vous, il ne se - rait pas hon -

-nê - te de man - quer au ren - dez - vous!

-nê - te de man - quer au ren - dez - vous!

-nê - te de man - quer au ren - dez - vous!

